



STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

12. SEPTEMBER 2005
12 SEPTEMBER 2005

št./No 242

21 TURIZEM TOURISM

št./No 15

TURISTIČNA POTOVANJA DOMAČEGA PREBIVALSTVA, SLOVENIJA, 2. ČETRTLETJE 2005

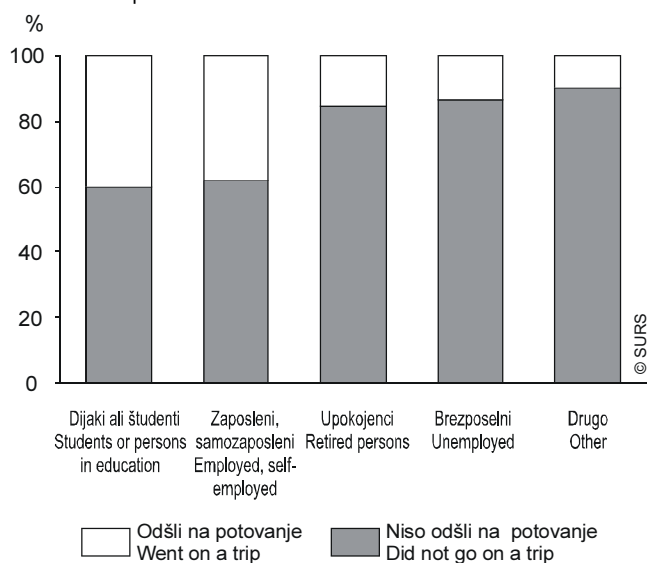
TOURISM TRAVELS OF DOMESTIC POPULATION, SLOVENIA, 2nd QUARTER 2005

- ▶ Podatki v tej publikaciji so ocene, pridobljene z anketo, na vzorcu, ki predstavlja celotno populacijo slovenskega prebivalstva od petnajstega leta dalje.
- ▶ Merila natančnosti po koeficientih variacije (relativna standardna napaka ocene) za objavo ocen so pojasnjena v metodoloških pojasnilih v nadaljevanju.
- ▶ V 2. četrtnem letu 2005 se je 29,1 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več, udeležilo okoli 969 tisoč turističnih potovanj, bodisi zasebnih ali poslovnih.
- ▶ 24,9 % prebivalcev je odšlo na okoli 788 tisoč zasebnih potovanj.
- ▶ 11,4 % prebivalcev je odšlo na vsaj eno daljše zasebno potovanje, tj. z najmanj 4 prenočitvami.
- ▶ 45,8 % zasebnih potovanj je potekalo v Sloveniji, druga so potekala v tujini.
- ▶ 73,2 % zasebnih potovanj je bilo krajših, od teh 52,7 % v Sloveniji.
- ▶ Posamezno zasebno potovanje je povprečno zajemalo 3,2 prenočitve (v Sloveniji 2,5, v tujini 3,8 prenočitve).
- ▶ Le 10,9 % zasebnih potovanj je bilo organiziranih kakor koli v sodelovanju s potovalno agencijo.
- ▶ Slovenski turist je na zasebnem potovanju porabil povprečno 8 700 SIT na dan (v Sloveniji 5 500 SIT, v tujini pa 10 500 SIT).

- ▶ Data shown in this publication are estimates obtained with a survey on the sample that represents the whole Slovenian population aged 15 years or more.
- ▶ The criteria by the coefficients of variation (relative standard error of estimation) for publishing estimates are described in the methodological explanations.
- ▶ In the 2nd quarter of 2005, 29.1% of the resident population aged 15 or more went on about 969 thousand tourism trips, whether private or business.
- ▶ 24.9% of the population went on about 788 thousand private trips.
- ▶ 11.4% of the population went on at least one longer private trip, i.e. with at least four nights.
- ▶ 45.8% of private trips were made in Slovenia, the other were made abroad.
- ▶ 73.2% of private trips were shorter, 52.7% of them in Slovenia.
- ▶ The average private trip involved 3.2 nights (in Slovenia 2.5 and abroad 3.8).
- ▶ Only 10.9% of private trips were organised with the help of travel agencies.
- ▶ Slovenian tourists spent on private trips on average about SIT 8,700 per day (in Slovenia SIT 5,500 and abroad SIT 10,500).

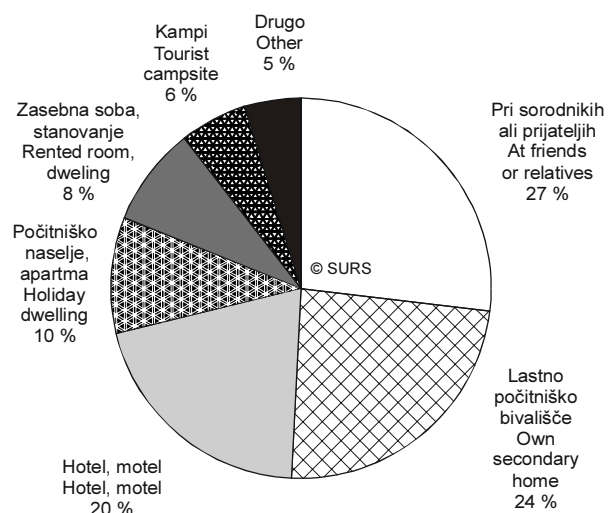
Slika 1: Prebivalci Slovenije na turističnih potovanjih po zaposlitvenem statusu, 2. četrtnje 2005

Chart 1: Resident population on tourism trips by employment status, 2nd quarter 2005



Slika 2: Zasebna potovanja po vrsti prenočitvenih zmogljivosti, 2. četrtnje 2005

Chart 2: Private trips by type of accommodation, 2nd quarter 2005



1. Prebivalci Slovenije na turističnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, 2. četrtoletje 2005

Resident population on tourism trips by socio-demographic profile, 2nd quarter 2005

%

	Skupaj Total	Udeleženi na turističnih potovanjih Participation on tourism trips		Udeleženi na zasebnih potovanjih Participation on private trips				
		niso odšli na turistično potovanje did not go on a tourism trip	šli na zasebno ali poslovno potovanje went on a private or business trip	niso odšli na zasebno potovanje did not go on a private trip	šli na zasebno potovanje went on a private trip			
					skupaj total	skupaj total = 100		
						šli na vsaj 1 daljše potovanje went at least on 1 longer trip	šli samo na krajše potovanje went only on a shorter trip	
Skupaj	100	70,9	29,1	75,1	24,9	45,6	54,4	Total
Spol								Sex
moški	100	70,7	29,3	76,4	23,6	40,5	59,5	men
ženske	100	71,1	28,9	73,8	26,2	49,9	50,1	women
Starost (leta)								Age (years)
15 - 24	100	65,6	34,4	71,5	28,5	(30,4)	(69,6)	15 - 24
25 - 44	100	64,3	35,7	70,1	29,9	45,7	54,3	25 - 44
45 - 64	100	70,5	29,5	74,4	25,6	51,3	(48,7)	45 - 64
65 +	100	89,1	(10,9)	89,1	(10,9)	((57,6))	((42,4))	65 +
Stopnja šolske izobrazbe								Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	100	85,3	14,7	87,3	(12,7)	(53,5)	(46,5)	elementary education or less
niža in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	100	71,8	28,2	75,6	24,4	43,4	56,6	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	100	54,1	45,9	58,3	(41,7)	(40,9)	(59,1)	general upper secondary education
višja izobrazba	100	(54,6)	(45,4)	(64,5)	(35,5)	.	((71,0))	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	100	(38,3)	61,7	(49,8)	(50,2)	(55,3)	(44,7)	university education or more
Zaposlitveni status								Employment status
zaposleni, samozaposleni	100	61,7	38,3	68,4	31,6	43,7	56,3	employed, self-employed
upokojenec	100	84,5	15,5	84,6	15,4	(62,1)	(37,9)	retired
dijak ali študent	100	59,9	40,1	65,5	34,5	(32,3)	(67,7)	student or person in education
brezposelni	100	86,5	((13,5))	88,9	((11,1))	.	.	unemployed
drugo	(100)	(90,2)	.	(90,2)	.	.	.	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu								Monthly net income per member of a household
1. kvartil	100	81,5	(18,5)	84,3	(15,7)	((46,5))	(53,5)	1 st quartile
2. kvartil	100	77,3	22,7	78,2	(21,8)	(44,1)	(55,9)	2 nd quartile
3. kvartil	100	69,8	30,2	76,2	23,8	(44,3)	(55,7)	3 rd quartile
4. kvartil	100	50,5	49,5	56,9	43,1	(50,8)	(49,2)	4 th quartile
ni podatkov	100	74,5	25,5	78,8	21,2	(39,1)	(60,9)	no data available
Število članov v gospodinjstvu								Number of household members
1	100	84,7	((15,3))	85,4	((14,6))	((60,5))	.	1
2	100	73,7	26,3	75,7	(24,3)	(54,3)	(45,7)	2
3 ali 4	100	66,9	33,1	72,8	27,2	44,2	55,8	3 or 4
5 +	100	74,1	25,9	76,5	23,5	(39,7)	(60,3)	5 +
Tip naselja								Type of settlement
mesto	100	63,9	36,1	68,6	31,4	51,9	48,1	town, city
primestno naselje	100	63,5	36,5	68,4	31,6	(35,3)	(64,7)	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	100	74,1	(25,9)	78,8	(21,2)	((36,1))	((63,9))	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	100	77,4	22,6	80,7	19,3	(46,9)	(53,1)	village
raztresene hiše ali hiše na samem	100	82,5	((17,5))	86,0	((14,0))	.	.	scattered houses

() manj natančna ocena / less accurate estimate: 0,10<CV<=0,15

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: 0,15<CV<=0,30

- zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: CV>0,30

- ni pojava / no occurrence of event



1. Prebivalci Slovenije na turističnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, 2. četrtletje 2005 (nadaljevanje)

Resident population on tourism trips by socio-demographic profile, 2nd quarter 2005 (continued)

%

		Udeleženi na turističnih potovanjih Participation on tourism trips		Udeleženi na zasebnih potovanjih Participation on private trips				
	Skupaj Total	niso odšli na turistično potovanje did not go on a tourism trip	šli na zasebno ali poslovno potovanje went on a private or business trip	niso odšli na zasebno potovanje did not go on a private trip	šli na zasebno potovanje went on a private trip			
					skupaj total	skupaj total = 100		
						šli na vsaj 1 daljše potovanje went at least on 1 longer trip	šli samo na krajše potovanje went only on a shorter trip	
Skupaj	100	100	100	100	100	100	100	Total
Spol								Sex
moški	47,9	47,8	48,3	48,8	45,4	40,3	49,6	men
ženske	52,1	52,2	51,7	51,2	54,6	59,7	50,4	women
Starost (leta)								Age (years)
15 - 24	16,3	15,1	19,2	15,5	18,6	(12,4)	(23,8)	15 - 24
25 - 44	34,0	30,8	41,7	31,7	40,8	40,9	40,7	25 - 44
45 - 64	32,0	31,8	32,4	31,7	32,9	37,0	(29,4)	45 - 64
65 +	17,8	22,3	(6,7)	21,1	(7,7)	((9,8))	((6,0))	65 +
Stopnja šolske izobrazbe								Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	32,7	39,3	16,6	38,0	(16,7)	(19,6)	(14,3)	elementary education or less
nižja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	44,4	45,0	43,0	44,7	43,5	41,3	45,3	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	9,9	7,5	15,6	7,7	(16,5)	(14,8)	(17,9)	general upper secondary education
višja izobrazba	4,9	(3,8)	(7,6)	(4,2)	(6,9)	.	(9,1)	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	8,1	(4,4)	17,3	(5,4)	(16,4)	(19,9)	(13,5)	university education or more
Zaposlitveni status								Employment status
zaposleni, samozaposleni	44,9	39,0	59,1	40,9	56,8	54,4	58,8	employed, self-employed
upokojenec	27,8	33,2	14,9	31,4	17,1	(23,3)	(11,9)	retired
dijak ali študent	15,0	12,7	20,7	13,1	20,8	(14,7)	(25,9)	student or person in education
brezposelni	8,9	10,8	((4,1))	10,5	((3,9))	.	.	unemployed
drugo	(3,4)	(4,3)	.	(4,1)	.	.	.	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu								Monthly net income per member of a household
1. kvartil	18,9	21,8	(12,0)	21,3	(11,9)	((12,1))	(11,7)	1 st quartile
2. kvartil	19,1	20,8	14,9	19,9	(16,7)	(16,1)	(17,2)	2 nd quartile
3. kvartil	19,0	18,7	19,7	19,3	18,1	(17,6)	(18,5)	3 rd quartile
4. kvartil	19,0	13,6	32,4	14,4	32,9	(36,6)	(29,8)	4 th quartile
ni podatkov	24,0	25,2	21,0	25,2	20,4	(17,5)	(22,9)	no data available
Število članov v gospodinjstvu								Number of household members
1	7,7	9,2	((4,0))	8,8	((4,5))	((6,0))	.	1
2	16,1	16,7	14,6	16,2	(15,7)	(18,7)	(13,2)	2
3 ali 4	54,5	51,4	62,1	52,9	59,3	57,5	60,9	3 or 4
5 +	21,7	22,7	19,3	22,1	20,4	(17,8)	(22,7)	5 +
Tip naselja								Type of settlement
mesto	33,1	29,8	41,1	30,2	41,7	47,4	36,8	town, city
primestno naselje	15,1	13,5	19,0	13,8	19,1	(14,8)	(22,8)	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	8,9	9,3	(7,9)	9,3	(7,5)	((6,0))	((8,9))	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	35,5	38,8	27,6	38,2	27,5	(28,3)	(26,8)	village
raztresene hiše ali hiše na samem	7,4	8,6	((4,5))	8,5	((4,2))	.	.	scattered houses

() manj natančna ocena / less accurate estimate: 0,10<CV<=0,15

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: 0,15<CV<=0,30

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: CV>0,30

- ni pojava / no occurrence of event



2. Turisti na zasebnih in poslovnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, 2. četrtletje 2005Tourists on private and business trips by socio-demographic profile, 2nd quarter 2005

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips				Daljša zasebna potovanja Longer private trips				Poslovna potovanja Business trips				
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	v Slo- veniji in v tujini in Slo- venia and abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	v Slo- veniji in v tujini in Slo- venia and abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	v Slo- veniji in v tujini in Slo- venia and abroad	
Skupaj	100	33,4	55,6	(11,0)	100	(23,2)	66,4	((10,5))	100	(21,0)	74,1		Total
Spol													Sex
moški	100	38,2	48,3	(13,5)	100	((24,9))	(63,3)	.	(100)	.	(78,4)	.	men
ženske	100	(29,5)	61,6	((8,9))	100	(22,0)	68,4	.	(100)	((27,5))	(68,7)	.	women
Starost (leta)													Age (years)
15 - 24	100	(37,6)	(48,3)	.	(100)	.	((64,9))	.	(100)	.	((77,3))	.	15 - 24
25 - 44	100	(27,5)	57,7	(14,7)	100	.	(69,0)	((16,6))	(100)	.	(78,2)	.	25 - 44
45 - 64	100	(33,4)	60,7	.	100	((24,9))	(71,1)	.	(100)	.	((65,8))	.	45 - 64
65 +	((100))	((54,8))	((39,8))	.	((100))	.	.	.	.	.	.	.	65 +
Stopnja šolske izobrazbe													Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	((100))	(38,7)	(56,3)	.	(100)	((39,3))	((58,7))	.	((100))	.	((84,5))	.	elementary education or less
nižja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	100	(32,7)	57,6	((9,6))	100	((21,8))	(69,5)	.	(100)	.	(77,6)	.	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	((100))	(37,6)	(51,4)	.	(100)	.	((60,0))	.	((100))	.	.	.	general upper secondary education
višja izobrazba	((100))	.	((45,7))	.	.	.	.	.	((100))	.	.	.	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	((100))	((24,2))	(57,7)	((18,1))	(100)	.	(71,1)	.	(100)	.	(72,6)	.	university education or more
Zaposlitveni status													Employment status
zaposleni, samozaposleni	100	29,8	57,4	(12,8)	100	((19,1))	(67,8)	((13,1))	100	((22,6))	(70,9)	.	employed, self-employed
upokojenec	100	(34,2)	(60,1)	.	(100)	((32,1))	(61,3)	.	.	.	.	.	retired
dijak ali študent	100	(41,0)	(46,3)	.	(100)	.	((61,3))	.	((100))	.	((81,6))	.	student or person in education
brezposelni	((100))	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	unemployed
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu													Monthly net income per member of a household
1. kvartil	((100))	((37,5))	(49,1)	.	((100))	.	((64,7))	.	.	.	.	.	1 st quartile
2. kvartil	((100))	((30,9))	(64,2)	.	(100)	.	((63,5))	.	.	.	.	.	2 nd quartile
3. kvartil	100	(32,4)	(61,2)	.	(100)	.	(72,1)	.	(100)	.	((72,7))	.	3 rd quartile
4. kvartil	100	(31,8)	52,9	((15,3))	(100)	((24,5))	(66,1)	.	(100)	((29,1))	(62,9)	.	4 th quartile
ni podatkov	100	(36,7)	(51,6)	.	(100)	.	((64,9))	.	(100)	.	((84,9))	.	no data available
Število članov v gospodinjstvu													Number of household members
1	((100))	.	.	.	((100))	.	.	.	.	.	.	.	1
2	((100))	(35,9)	(51,4)	.	(100)	((38,0))	((56,7))	.	((100))	.	.	.	2
3 ali 4	100	33,5	55,0	(11,5)	100	(21,8)	68,6	.	100	((20,3))	(76,6)	.	3 or 4
5 +	100	(31,1)	(60,1)	.	(100)	.	(69,8)	.	((100))	.	.	.	5 +
Tip naselja													Type of settlement
mesto	100	(29,7)	60,2	((10,1))	100	((20,8))	(67,8)	.	(100)	((22,4))	(72,4)	.	town, city
primestno naselje	100	((29,1))	(49,1)	((21,8))	(100)	.	((68,4))	.	(100)	.	((82,1))	.	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	((100))	.	((62,0))	.	((100))	.	.	.	.	.	.	.	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	100	(40,9)	(54,3)	.	(100)	((28,6))	(62,6)	.	(100)	.	((63,2))	.	village
raztresene hiše ali hiše na samem	((100))	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	scattered houses

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$ (()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event



2. Turisti na zasebnih in poslovnih potovanjih po sociodemografskih značilnostih, 2. četrletje 2005 (nadaljevanje)

Tourists on private and business trips by socio-demographic profile, 2nd quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips				Daljša zasebna potovanja Longer private trips				Poslovna potovanja Business trips				
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	v Slo- veniji in v tujini in Slo- venia and abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	v Slo- veniji in v tujini in Slo- venia and abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	v Slo- veniji in v tujini in Slo- venia and abroad	
Skupaj	100	100	100	(100)	100	(100)	100	((100))	100	(100)	100		Total
Spol													Sex
moški	45,4	51,8	39,5	(55,8)	40,3	((43,2))	(38,4)	.	(55,8)	.	(59,0)	.	men
ženske	54,6	(48,2)	60,5	((44,2))	59,7	(56,8)	61,6	.	(44,2)	((58,0))	(41,0)	.	women
Starost (leta)													Age (years)
15 - 24	18,6	(20,9)	(16,1)	.	(12,4)	.	((12,1))	.	(20,7)	.	((21,6))	.	15 - 24
25 - 44	40,8	(33,6)	42,4	(54,6)	40,9	.	(42,5)	((65,0))	(48,5)	.	(51,1)	.	25 - 44
45 - 64	32,9	(32,8)	35,9	.	37,0	((39,8))	(39,6)	.	(30,4)	.	((27,0))	.	45 - 64
65 +	(7,7)	((12,7))	((5,5))	.	((9,8))	.	.	.	.	.	.	.	65 +
Stopnja šolske izobrazbe													Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	(16,7)	(19,3)	(16,9)	.	(19,6)	((33,2))	((17,3))	.	((15,3))	.	((17,4))	.	elementary education or less
nižja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	43,5	(42,5)	45,1	((38,0))	41,3	((38,8))	(43,3)	.	(31,2)	.	(32,7)	.	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	(16,5)	(18,6)	(15,3)	.	(14,8)	.	((13,4))	.	((12,4))	.	.	.	general upper secondary education
višja izobrazba	(6,9)	.	((5,7))	.	.	.	.	.	((10,2))	.	.	.	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	(16,4)	((11,8))	(17,0)	((27,0))	(19,9)	.	(21,3)	.	(31,0)	.	(30,4)	.	university education or more
Zaposlitveni status													Employment status
zaposleni, samozaposleni	56,8	50,6	58,7	(66,2)	54,4	((44,8))	(55,6)	((68,4))	75,9	((81,9))	(72,6)	.	employed, self-employed
upokojenec	17,1	(17,5)	(18,5)	.	(23,3)	((32,3))	(21,6)	.	.	.	.	.	retired
dijak ali študent	20,8	(25,5)	(17,3)	.	(14,7)	.	((13,6))	.	((19,5))	.	((21,5))	.	student or person in education
brezposelni	((3,9))	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	unemployed
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu													Monthly net income per member of a household
1. kvartil	(11,9)	((13,3))	(10,5)	.	((12,1))	.	((11,8))	.	.	.	.	.	1 st quartile
2. kvartil	(16,7)	((15,4))	(19,3)	.	(16,1)	.	((15,4))	.	.	.	.	.	2 nd quartile
3. kvartil	18,1	(17,6)	(19,9)	.	(17,6)	.	(19,1)	.	(24,3)	.	((23,8))	.	3 rd quartile
4. kvartil	32,9	(31,3)	31,3	((45,8))	(36,6)	((38,8))	(36,5)	.	(38,6)	((53,6))	(32,8)	.	4 th quartile
ni podatkov	20,4	(22,4)	(19,0)	.	(17,5)	.	((17,1))	.	(21,2)	.	((24,3))	.	no data available
Število članov v gospodinjstvu													Number of household members
1	((4,5))	.	.	.	((6,0))	.	.	.	.	.	.	.	1
2	(15,7)	(16,9)	(14,5)	.	(18,7)	((30,6))	((16,0))	.	((10,8))	.	.	.	2
3 ali 4	59,3	59,5	58,7	(62,1)	57,5	(54,1)	59,4	.	71,6	((69,3))	(74,0)	.	3 or 4
5 +	20,4	(19,0)	(22,1)	.	(17,8)	.	(18,7)	.	((15,4))	.	.	.	5 +
Tip naselja													Type of settlement
mesto	41,7	(37,0)	45,1	((38,3))	47,4	((42,6))	(48,5)	.	(45,1)	((48,2))	(44,1)	.	town, city
primestno naselje	19,1	((16,7))	(16,9)	((37,9))	(14,8)	.	((15,3))	.	(21,5)	.	((23,8))	.	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	(7,5)	.	((8,4))	.	((6,0))	.	.	.	.	.	.	.	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	27,5	(33,6)	(26,9)	.	(28,3)	((34,9))	(26,7)	.	(22,4)	.	((19,1))	.	village
raztresene hiše ali hiše na samem	((4,2))	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	scattered houses

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event



3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtoletje 2005Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Skupaj	100	45,8	54,2	100	(27,2)	72,8	100	52,7	47,3	Total
Spol										Sex
moški	100	52,9	47,1	100	(30,5)	(69,5)	100	60,0	40,0	men
ženske	100	39,6	60,4	100	(24,7)	75,3	100	45,8	54,2	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	100	(42,8)	57,2	(100)	.	((68,0))	100	(45,2)	(54,8)	15 - 24
25 - 44	100	44,4	55,6	100	((17,1))	(82,9)	100	53,5	46,5	25 - 44
45 - 64	100	45,7	54,3	100	((24,4))	(75,6)	100	54,9	45,1	45 - 64
65 +	(100)	(62,6)	((37,4))	(100)	((63,0))	.	(100)	((62,3))	.	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	100	52,7	47,3	-	-	-	100	52,7	47,3	1 - 3
4 - 7	100	(29,9)	70,1	100	(29,9)	70,1	-	-	-	4 - 7
8 - 14	(100)	.	(80,0)	(100)	.	(80,0)	-	-	-	8 - 14
15 - 28	.	.	.	.	.	.	-	-	-	15 - 28
29 - 91	.	-	.	.	-	.	-	-	-	29 - 91
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	100	47,0	53,0	100	(29,2)	70,8	100	54,0	46,0	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	100	(39,2)	(60,8)	((100))	.	((91,5))	100	(46,1)	(53,9)	visiting friends and relatives
drugo	.	-	.	-	-	-	.	-	.	other
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	100	49,1	50,9	100	(30,9)	69,1	100	54,5	45,5	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	(100)	(65,7)	((34,3))	((100))	.	((65,5))	(100)	(83,8)	.	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	(100)	.	(96,6)	((100))	-	((100,0))	(100)	.	(94,5)	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditev	((100))	.	((88,1))	.	-	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
nakupovanje	.	-	.	.	-	.	-	-	-	shopping
izobraževanje	.	.	.	.	-	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((100))	((97,7))	.	.	.	.	.	.	-	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	-	.	.	-	.	.	-	.	pilgrimages, religious events
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	100	50,6	49,4	100	(34,7)	65,3	100	55,3	44,7	car
avtomobil	.	-	.	.	-	.	-	-	-	campervan
avtobus	(100)	.	(82,0)	((100))	.	((84,1))	(100)	.	(80,9)	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	-	.	.	.	.	motorcycle
vlak	((100))	.	.	.	.	.	.	.	.	train
letalo	(100)	-	(100,0)	(100)	-	(100,0)	.	-	.	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	-	.	.	-	.	-	-	-	ship or any other vessel
drugo	.	.	-	-	-	-	.	.	-	other



3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrletje 2005 (nadaljevanje)

Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (nadaljevanje)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije	100	.	92,8	(100)	.	(95,9)	(100)	.	(89,1)	using travel agency - total
- skupaj										
organizirali samo prenočišče	(100)	.	((87,1))	((100))	.	((88,8))	((100))	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	-	.	.	-	.	.	-	.	only transport organised
potovalni paket	(100)	.	(95,2)	(100)	.	(98,8)	(100)	.	((90,8))	package tour
brez pomoči potovalne agencije	100	50,4	49,6	100	(33,7)	66,3	100	55,6	44,4	with no assistance of a travel agent
- skupaj										- total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	100	52,9	47,1	100	(40,8)	(59,2)	100	(60,9)	(39,1)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	(100)	((57,0))	.	((100))	.	.	((100))	.	.	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	100	49,1	50,9	100	((19,0))	(81,0)	100	54,4	45,6	no booking in advance
ne ve	.	.	-	-	-	-	.	.	-	do not know
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	100	(27,2)	72,8	100	((24,7))	(75,3)	100	(29,3)	(70,7)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	100	(25,8)	74,2	100	((25,2))	(74,8)	100	((26,3))	(73,7)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	((100))	.	.	.	.	.	((100))	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati	100	53,0	(47,0)	(100)	((36,3))	(63,7)	100	(63,9)	(36,1)	other collective accommodation
- skupaj										establishments - total
kampi	(100)	.	(78,0)	((100))	.	((81,7))	(100)	.	((75,7))	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	100	(69,8)	((30,2))	(100)	((50,2))	((49,8))	(100)	(84,3)	.	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	youth hostel
planinska koča, zavetišče	.	.	.	-	-	-	.	.	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	100	50,8	49,2	(100)	((22,6))	(77,4)	100	55,8	44,2	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	(100)	((33,8))	(66,2)	((100))	.	((68,6))	(100)	((35,0))	(65,0)	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	-	-	-	-	.	.	-	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	100	48,9	51,1	(100)	.	((90,4))	100	54,4	45,6	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	100	58,7	41,3	((100))	.	((71,0))	100	62,8	(37,2)	own secondary home
na plovilu	.	-	.	.	-	.	-	-	-	on a boat
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	-	other
Mesec odhoda										Month of departure
marec	.	.	.	.	.	.	-	-	-	March
april	100	44,0	56,0	(100)	.	(83,5)	100	53,2	46,8	April
maj	100	47,7	52,3	(100)	((33,8))	(66,2)	100	52,6	47,4	May
junij	100	46,4	53,6	100	((31,3))	(68,7)	100	52,3	47,7	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event

3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrletje 2005 (nadaljevanje)Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Skupaj	100	100	100	100	(100)	100	100	100	100	Total
Spol										Sex
moški	46,9	54,1	40,8	42,0	(47,2)	(40,0)	48,7	55,4	41,2	men
ženske	53,1	45,9	59,2	58,0	(52,8)	60,0	51,3	44,6	58,8	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	18,5	(17,3)	19,6	(12,5)	.	((11,6))	20,8	(17,8)	(24,0)	15 - 24
25 - 44	42,5	41,1	43,6	39,6	((24,9))	(45,1)	43,5	44,2	42,7	25 - 44
45 - 64	31,9	31,8	31,9	35,7	((32,2))	(37,1)	30,5	31,7	29,0	45 - 64
65 +	(7,1)	(9,7)	((4,9))	(12,2)	((28,2))	.	(5,3)	((6,2))	.	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	73,2	84,1	63,9	-	-	-	100,0	100,0	100,0	1 - 3
4 - 7	20,7	(13,5)	26,8	77,2	(85,1)	74,3	-	-	-	4 - 7
8 - 14	(5,2)	.	(7,7)	(19,4)	.	(21,3)	-	-	-	8 - 14
15 - 28	.	.	.	.	.	.	-	-	-	15 - 28
29 - 91	.	-	.	.	-	.	-	-	-	29 - 91
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	85,6	87,7	83,8	90,2	(96,9)	87,6	83,9	86,0	81,6	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	14,4	(12,3)	(16,1)	((9,8))	.	((12,4))	16,0	(14,0)	(18,3)	visiting friends and relatives
drugo	.	-	.	-	-	-	.	-	.	other
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	77,2	80,6	74,1	62,4	(66,0)	61,0	83,0	83,8	82,0	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	(9,6)	(13,4)	((6,2))	((12,5))	.	((11,6))	(8,5)	(13,2)	.	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	(6,2)	.	(11,3)	((8,5))	-	((12,0))	(5,3)	.	(10,9)	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditev	((2,8))	.	((4,6))	.	-	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
nakupovanje	.	-	.	.	-	.	-	-	-	shopping
izobraževanje	.	.	.	.	-	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((2,3))	((4,7))	.	.	.	.	.	.	-	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	-	.	.	-	.	.	-	.	pilgrimages, religious events
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	85,4	94,2	78,0	72,9	(93,1)	65,4	90,0	94,5	85,1	car
avtomobil	.	-	.	.	-	.	-	-	-	campervan
avtobus	(7,7)	.	(11,6)	((9,7))	.	((11,2))	(6,9)	.	(11,9)	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	-	.	.	.	.	motorcycle
vlak	((1,7))	.	.	.	.	.	.	.	.	train
letalo	(4,2)	-	(7,7)	(13,6)	-	(18,7)	.	-	.	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	-	.	.	-	.	-	-	-	ship or any other vessel
drugo	.	.	-	-	-	-	.	.	-	other

3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtoletje 2005 (nadaljevanje)

Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije	10,9	.	18,6	(22,0)	.	(28,9)	(6,8)	.	(12,8)	using travel agency - total
- skupaj										
organizirali samo prenočišče	(30,6)	.	((28,7))	((28,6))	.	((26,5))	((33,0))	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	-	.	.	-	.	.	-	.	only transport organised
potovalni paket	(67,9)	.	(69,7)	(70,0)	.	(72,1)	(65,5)	.	((66,7))	package tour
brez pomoči potovalne agencije	88,9	97,8	81,4	78,0	(96,7)	71,1	92,9	98,0	87,2	with no assistance of a travel agent
- skupaj										- total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	27,9	29,2	26,5	47,4	(57,4)	(42,4)	21,8	(24,0)	(19,2)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	(3,7)	((4,2))	.	((8,5))	.	.	((2,3))	.	.	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	68,4	66,6	70,2	44,1	((24,9))	(53,8)	75,9	74,3	77,8	no booking in advance
ne ve	.	.	-	-	-	-	.	.	-	do not know
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	22,5	(13,4)	30,3	38,6	((35,1))	(39,9)	16,6	(9,3)	(24,9)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	90,8	(86,0)	92,6	95,9	((97,9))	(95,2)	86,5	((77,5))	(90,2)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	((9,2))	.	.	.	.	.	((13,5))	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati	17,5	20,2	(15,2)	(25,8)	((34,6))	(22,6)	14,4	(17,5)	(11,0)	other collective accommodation establishments - total
- skupaj										
kampi	(32,7)	.	(54,3)	((30,8))	.	((39,5))	(34,0)	.	((71,3))	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	56,8	(74,8)	((36,5))	(61,1)	((84,5))	((47,8))	(54,0)	(71,2)	.	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	youth hostel
planinska koča	.	.	.	-	-	-	.	.	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	59,2	65,6	53,8	(33,5)	((28,0))	(35,6)	68,7	72,7	64,1	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	(14,2)	((9,4))	(19,1)	((31,5))	.	((27,9))	(11,1)	((7,0))	(16,3)	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	-	-	-	-	.	.	-	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	45,4	43,7	47,2	(36,6)	.	((42,8))	47,0	45,8	48,5	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	40,3	46,5	33,8	((31,9))	.	((29,3))	41,7	46,9	(35,2)	own secondary home
na plovilu	.	-	.	.	-	.	-	-	-	other
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	-	on a boat
Mesec odhoda										Month of departure
marec	.	.	.	.	.	.	-	-	-	March
april	31,3	30,1	32,4	(29,3)	.	(33,6)	32,1	32,4	31,7	April
maj	33,3	34,7	32,2	(32,3)	((40,1))	(29,3)	33,7	33,7	33,8	May
junij	34,8	35,2	34,4	36,2	((41,7))	(34,2)	34,2	34,0	34,5	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event

3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtoletje 2005 (nadaljevanje)Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Zasebna potovanja v Sloveniji Private trips in Slovenia			Zasebna potovanja v tujini Private trips abroad			
	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	
Skupaj	100	26,8	73,2	100	(15,9)	84,1	100	36,1	63,9	Total
Spol										Sex
moški	100	24,0	76,0	100	(13,9)	86,1	100	(35,4)	64,6	men
ženske	100	29,3	70,7	100	(18,3)	81,7	100	36,5	63,5	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	100	(18,0)	82,0	(100)	.	(86,5)	100	((21,5))	(78,5)	15 - 24
25 - 44	100	25,0	75,0	100	((9,6))	90,4	100	(37,3)	62,7	25 - 44
45 - 64	100	30,1	69,9	100	((16,1))	83,9	100	(41,9)	58,1	45 - 64
65 +	(100)	(45,8)	(54,2)	(100)	((46,1))	((53,9))	((100))	.	.	65 +
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	100	28,2	71,8	100	(17,5)	82,5	100	37,7	62,3	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	100	((18,4))	81,6	(100)	.	(96,0)	(100)	((27,6))	(72,4)	visiting friends and relatives
drugo	.	-	.	-	-	-	.	-	.	other
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	100	22,9	77,1	100	(14,4)	85,6	100	31,0	69,0	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	(100)	((36,8))	(63,2)	(100)	.	(80,7)	((100))	((70,2))	.	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	(100)	((38,6))	(61,4)	.	-	.	(100)	((39,9))	(60,1)	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditev	((100))	.	.	.	-	.	((100))	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	.	.	-	-	-	.	.	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
nakupovanje	.	.	-	-	-	-	.	.	-	shopping
izobraževanje	.	.	.	.	-	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((100))	.	.	((100))	.	.	.	.	-	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	.	.	-	-	-	.	.	.	pilgrimages, religious events
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	100	22,9	77,1	100	(15,7)	84,3	100	30,2	69,8	car
avtomobil	.	.	-	-	-	-	.	.	-	campervan
avtobus	(100)	((33,9))	(66,1)	.	.	.	(100)	((34,8))	(65,2)	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	-	.	.	.	.	motorcycle
vlak	((100))	.	.	.	.	.	.	.	.	train
letalo	(100)	(87,8)	.	-	-	-	(100)	(87,8)	.	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	.	-	-	-	-	.	.	-	ship or any other vessel
drugo	.	-	.	.	-	.	-	-	-	other



3. Zasebna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrletje 2005 (nadaljevanje)

Private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Zasebna potovanja v Sloveniji Private trips in Slovenia			Zasebna potovanja v tujini Private trips abroad			
	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	skupaj total	daljša longer	krajša shorter	
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije	100	(54,2)	(45,8)	.	.	.	100	(56,0)	(44,0)	using travel agency - total
- skupaj										
organizirali samo prenočišče	(100)	((50,6))	((49,4))	.	.	.	((100))	((51,6))	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	-	-	-	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	(100)	(55,9)	(44,1)	.	.	.	(100)	(57,9)	((42,1))	package tour
brez pomoči potovalne agencije	100	23,5	76,5	100	(15,7)	84,3	100	31,5	68,5	with no assistance of a travel agent
- skupaj										- total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	100	40,1	59,9	100	(30,9)	(69,1)	100	(50,3)	(49,7)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	(100)	((53,4))	((46,6))	((100))	.	.	.	.	.	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	100	15,2	84,8	100	((5,9))	94,1	100	(24,1)	75,9	no booking in advance
ne ve	.	-	.	.	-	.	-	-	-	do not know
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	100	46,0	54,0	(100)	((41,7))	(58,3)	100	(47,5)	(52,5)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	100	48,5	51,5	(100)	((47,5))	((52,5))	100	(48,9)	(51,1)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	((100))	.	((79,4))	.	.	.	.	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati	100	(39,6)	60,4	100	((27,1))	(72,9)	(100)	(53,6)	(46,4)	other collective accommodation establishments - total
- skupaj										
kampi	(100)	((37,2))	(62,8)	.	.	.	(100)	((39,0))	((61,0))	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	100	(42,6)	(57,4)	(100)	((30,6))	(69,4)	((100))	((70,2))	.	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	-	-	-	.	.	.	youth hostel
planinska koča	.	-	.	.	-	.	.	-	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	100	(15,2)	84,8	100	((6,8))	93,2	100	(23,8)	76,2	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	(100)	((33,6))	(66,4)	((100))	.	((68,8))	(100)	((34,9))	(65,1)	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	-	.	.	-	.	-	-	-	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	100	(12,2)	87,8	100	.	97,6	100	((21,7))	78,3	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	100	((12,0))	88,0	100	.	94,1	100	((20,7))	(79,3)	own secondary home
na plovilu	.	.	-	-	-	-	.	.	-	on a boat
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	-	other
Mesec odhoda										Month of departure
marec	.	.	-	.	.	-	.	.	-	March
april	100	(25,1)	74,9	100	.	90,6	100	(37,4)	62,6	April
maj	100	(26,0)	74,0	100	((18,4))	81,6	100	(32,9)	67,1	May
junij	100	28,0	72,0	100	((18,8))	81,2	100	(35,9)	64,1	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event

4. Prenočitve na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtnje 2005Overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Skupaj	100	36,2	63,8	100	(25,8)	74,2	100	49,8	50,2	Total
Spol										Sex
moški	100	43,9	56,1	100	(32,0)	(68,0)	100	56,9	43,1	men
ženske	100	30,1	69,9	100	(21,4)	78,6	100	43,0	57,0	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	100	(36,8)	63,2	(100)	.	((67,5))	100	(40,0)	(60,0)	15 - 24
25 - 44	100	34,0	66,0	100	((15,6))	(84,4)	100	53,7	46,3	25 - 44
45 - 64	100	32,5	67,5	100	((22,9))	(77,1)	100	48,4	51,6	45 - 64
65 +	(100)	(56,8)	((43,2))	(100)	((56,0))	.	(100)	((59,0))	.	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	100	49,8	50,2	-	-	-	100	49,8	50,2	1 - 3
4 - 7	100	(30,9)	69,1	100	(30,9)	69,1	-	-	-	4 - 7
8 - 14	(100)	.	(79,0)	(100)	.	(79,0)	-	-	-	8 - 14
15 - 28	.	.	.	.	.	.	-	-	-	15 - 28
29 - 91	.	-	.	.	-	.	-	-	-	29 - 91
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	100	38,3	61,7	100	(28,4)	71,6	100	51,8	48,2	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	100	(23,3)	(76,7)	((100))	.	((92,9))	100	(39,6)	(60,4)	visiting friends and relatives
drugo	.	-	.	-	-	-	.	-	.	other
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	100	40,7	59,3	100	(28,6)	71,4	100	53,1	46,9	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	(100)	(49,1)	((50,9))	((100))	.	((63,9))	(100)	(79,8)	.	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	(100)	.	(98,3)	((100))	-	((100,0))	(100)	.	(94,5)	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditev	((100))	.	((97,3))	.	-	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
nakupovanje	.	-	.	.	-	.	-	-	-	shopping
izobraževanje	.	.	.	.	-	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((100))	((96,0))	.	.	.	.	.	.	-	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	-	.	.	-	.	.	-	.	pilgrimages, religious events
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	100	42,4	57,6	100	(32,6)	67,4	100	52,7	47,3	car
avtodom	.	-	.	.	-	.	-	-	-	campervan
avtobus	(100)	.	(79,9)	((100))	.	((78,0))	(100)	.	(83,0)	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	-	.	.	.	.	motorcycle
vlak	((100))	.	.	.	.	.	.	.	.	train
letalo	(100)	-	(100,0)	(100)	-	(100,0)	.	-	.	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	-	.	.	-	.	-	-	-	ship or any other vessel
other	.	.	-	-	-	-	.	.	-	other

4. Prenočitve na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtoletje 2005 (nadaljevanje)

Overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije	100	.	96,0	(100)	.	(97,5)	(100)	.	(91,0)	using travel agency - total
- skupaj										
organizirali samo prenočišče	(100)	.	((89,0))	((100))	.	((91,3))	((100))	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	-	.	.	-	.	.	-	.	only transport organised
potovalni paket	(100)	.	(98,5)	(100)	.	(99,3)	(100)	.	((95,3))	package tour
brez pomoči potovalne agencije	100	41,9	58,1	100	(31,9)	68,1	100	53,1	46,9	with no assistance of a travel agent
- skupaj										- total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	100	45,3	54,7	100	(39,9)	(60,1)	100	(57,9)	(42,1)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	(100)	((61,2))	.	((100))	.	.	((100))	.	.	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	100	38,2	61,8	100	((17,6))	(82,4)	100	52,2	47,8	no booking in advance
ne ve	.	.	-	-	-	-	.	.	-	do not know
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	100	(23,1)	76,9	100	((22,4))	(77,6)	100	(25,0)	(75,0)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	100	(23,0)	77,0	100	((23,3))	(76,7)	100	((22,0))	(78,0)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	((100))	.	.	.	.	.	((100))	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati	100	43,1	(56,9)	(100)	((35,3))	(64,7)	100	(60,4)	(39,6)	other collective accommodation
- skupaj										establishments - total
kampi	(100)	.	(81,3)	((100))	.	((83,6))	(100)	.	((76,7))	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	100	(57,7)	((42,3))	(100)	((49,0))	((51,0))	(100)	(80,1)	.	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	youth hostel
planinska koča	.	.	.	.	-	-	.	.	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	100	40,9	59,1	(100)	((22,1))	(77,9)	100	54,0	46,0	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	(100)	((33,6))	(66,4)	((100))	.	((63,9))	(100)	((29,7))	(70,3)	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	-	-	-	-	.	.	-	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	100	39,8	60,2	(100)	.	((90,2))	100	53,7	46,3	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	100	45,1	54,9	((100))	.	((78,7))	100	61,2	(38,8)	own secondary home
na plovilu	.	-	.	.	-	.	-	-	-	other
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	-	on a boat
Mesec odhoda										Month of departure
marec	.	.	.	.	.	.	-	-	-	March
april	100	35,1	64,9	(100)	.	(82,2)	100	52,9	47,1	April
maj	100	39,4	60,6	(100)	((31,9))	(68,1)	100	49,0	51,0	May
junij	100	35,1	64,9	100	((26,9))	(73,1)	100	47,5	52,5	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event

4. Prenočitve na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtletje 2005 (nadaljevanje)Overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Skupaj	100	100	100	100	(100)	100	100	100	100	Total
Spol										Sex
moški	44,3	53,7	38,9	41,0	(50,9)	(37,5)	48,6	55,6	41,6	men
ženske	55,7	46,3	61,1	59,0	(49,1)	62,5	51,4	44,4	58,4	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	14,2	(14,4)	14,0	(10,7)	.	((9,7))	18,7	(15,0)	(22,3)	15 - 24
25 - 44	38,7	36,3	40,0	35,4	((21,5))	(40,2)	42,9	46,3	39,6	25 - 44
45 - 64	36,8	33,0	39,0	40,6	((36,0))	(42,2)	32,0	31,1	32,8	45 - 64
65 +	(10,4)	(16,3)	((7,0))	(13,4)	((29,1))	.	(6,5)	((7,6))	.	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	43,5	59,8	34,3	-	-	-	100,0	100,0	100,0	1 - 3
4 - 7	34,4	(29,4)	37,3	61,0	(73,2)	56,8	-	-	-	4 - 7
8 - 14	(17,0)	.	(21,1)	(30,1)	.	(32,0)	-	-	-	8 - 14
15 - 28	.	.	.	.	.	.	-	-	-	15 - 28
29 - 91	.	-	.	.	-	.	-	-	-	29 - 91
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanja)	85,9	91,0	83,1	87,6	(96,6)	84,5	83,8	87,2	80,4	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	14,0	(9,0)	(16,8)	((12,4))	.	((15,5))	16,1	(12,8)	(19,4)	visiting friends and relatives
drugo	.	-	.	-	-	-	.	-	.	other
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	72,3	76,8	69,5	63,6	(64,0)	63,5	84,1	86,3	81,8	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	(10,4)	(13,3)	((8,6))	((12,7))	.	((11,3))	(7,3)	(11,2)	.	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	(7,5)	.	(12,0)	((9,0))	-	((12,5))	(5,5)	.	(10,9)	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditev	((3,9))	.	((6,1))	.	-	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
nakupovanje	.	-	.	.	-	.	-	-	-	shopping
izobraževanje	.	.	.	.	-	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((3,7))	((9,2))	.	.	.	.	.	.	-	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	-	.	.	-	.	.	-	.	pilgrimages, religious events
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	79,7	93,4	72,0	72,2	(91,4)	65,5	89,5	94,8	84,4	car
avtodom	.	-	.	.	-	.	-	-	-	campervan
avtobus	(8,1)	.	(10,1)	((8,8))	.	((9,3))	(7,0)	.	(11,6)	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	-	.	.	.	.	motorcycle
vlak	((1,7))	.	.	.	.	.	.	.	.	train
letalo	(8,9)	-	(14,0)	(15,1)	-	(20,3)	.	-	.	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	-	.	.	-	.	-	-	-	ship or any other vessel
other	.	.	-	-	-	-	.	.	-	other

4. Prenočitve na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtletje 2005 (nadaljevanje)

Overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

%

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije	15,2	.	22,9	(20,8)	.	(27,3)	(8,0)	.	(14,4)	using travel agency - total
- skupaj										
organizirali samo prenočišče	(27,1)	.	((25,1))	((23,1))	.	((21,7))	((40,4))	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	-	.	.	-	.	.	-	.	only transport organised
potovalni paket	(70,2)	.	(72,0)	(73,8)	.	(75,2)	(57,8)	.	((60,5))	package tour
brez pomoči potovalne agencije	84,7	98,0	77,1	79,2	(97,9)	72,7	91,8	98,0	85,6	with no assistance of a travel agent
- skupaj										- total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	34,1	36,8	32,1	45,3	(56,8)	(40,0)	21,5	(23,4)	(19,3)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	(5,6)	((8,1))	.	((8,5))	.	.	((2,3))	.	.	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	60,3	55,0	64,2	46,1	((25,5))	(55,8)	76,2	74,8	77,8	no booking in advance
ne ve	.	.	-	-	-	-	.	.	-	do not know
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	29,2	(18,6)	35,2	38,0	((33,0))	(39,7)	17,8	(9,0)	(26,6)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	92,8	(92,5)	92,9	94,6	((98,6))	(93,4)	88,0	((77,5))	(91,6)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	((7,2))	.	.	.	.	.	((12,0))	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati	18,9	22,5	(16,8)	(23,1)	((31,6))	(20,1)	13,4	(16,3)	(10,6)	other collective accommodation
- skupaj										establishments - total
kampi	(33,6)	.	(48,0)	((32,4))	.	((41,8))	(36,4)	.	((70,6))	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	58,5	(78,3)	((43,5))	(61,2)	((85,0))	((48,2))	(52,5)	(69,6)	.	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	youth hostel
planinska koča	.	.	.	.	-	-	.	.	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	50,5	57,1	46,7	(36,6)	((31,3))	(38,4)	68,6	74,4	62,8	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	(19,1)	((15,7))	(21,5)	((28,5))	.	((23,4))	(12,6)	((6,9))	(19,3)	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	-	-	-	-	.	.	-	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	38,4	37,3	39,1	(29,7)	.	((34,4))	44,4	44,2	44,6	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	42,4	46,8	39,4	((41,8))	.	((42,2))	42,9	48,6	(36,1)	own secondary home
na plovilu	.	-	.	.	-	.	-	-	-	other
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	-	on a boat
Mesec odhoda										Month of departure
marec	.	.	.	.	.	.	-	-	-	March
april	28,3	27,4	28,8	(25,4)	.	(28,1)	32,1	34,1	30,1	April
maj	35,1	38,2	33,3	(34,8)	((43,1))	(31,9)	35,5	35,0	36,1	May
junij	35,3	34,2	35,9	37,5	((39,1))	(37,0)	32,3	30,9	33,8	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event

5. Povprečno število prenočitev na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtoletje 2005
Average number of overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Skupaj	3,2	2,5	3,8	6,7	(6,4)	6,9	1,9	1,8	2,0	Total
Spol										Sex
moški	3,0	2,5	3,6	6,6	(6,9)	(6,4)	1,9	1,8	2,0	men
ženske	3,4	2,5	3,9	6,8	(5,9)	7,1	1,9	1,8	2,0	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	2,4	(2,1)	2,7	(5,8)	.	((5,7))	1,7	(1,5)	(1,9)	15 - 24
25 - 44	2,9	2,2	3,5	6,0	((5,5))	(6,1)	1,9	1,9	1,9	25 - 44
45 - 64	3,7	2,6	4,6	7,6	((7,1))	(7,8)	2,0	1,8	2,3	45 - 64
65 +	(4,6)	(4,2)	((5,4))	(7,4)	((6,6))	.	(2,3)	((2,2))	.	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	1,9	1,8	2,0	-	-	-	1,9	1,8	2,0	1 - 3
4 - 7	5,3	(5,5)	5,2	5,3	(5,5)	5,2	-	-	-	4 - 7
8 - 14	(10,5)	.	(10,3)	(10,5)	.	(10,3)	-	-	-	8 - 14
15 - 28	.	.	.	.	.	.	-	-	-	15 - 28
29 - 91	.	-	.	.	-	.	-	-	-	29 - 91
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	3,2	2,6	3,7	6,5	(6,4)	6,6	1,9	1,8	2,0	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	3,1	(1,9)	(3,9)	((8,5))	.	((8,6))	1,9	(1,6)	(2,1)	visiting friends and relatives
drugo	.	-	.	-	-	-	.	-	.	other
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	3,0	2,5	3,5	6,7	(6,2)	6,9	1,9	1,9	2,0	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	(3,5)	(2,6)	((5,2))	((6,6))	.	((6,5))	(1,6)	(1,6)	.	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	(3,9)	.	(3,9)	((6,9))	-	((6,9))	(2,0)	.	(2,0)	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditev	((4,5))	.	((4,9))	.	-	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
nakupovanje	.	-	.	.	-	.	-	-	-	shopping
izobraževanje	.	.	.	.	-	.	.	.	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((5,2))	((5,1))	.	.	.	.	.	.	-	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	-	.	.	-	.	.	-	.	pilgrimages, religious events
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	3,0	2,5	3,5	6,7	(6,3)	6,9	1,9	1,8	2,0	car
avtodom	.	-	.	.	-	.	-	-	-	campervan
avtobus	(3,4)	.	(3,3)	((6,1))	.	((5,7))	(1,9)	.	(2,0)	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	-	.	.	.	.	motorcycle
vlak	((3,2))	.	.	.	-	.	.	.	.	train
letalo	(6,9)	-	(6,9)	(7,4)	-	(7,4)	.	-	.	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	-	.	.	-	.	-	-	.	ship or any other vessel
drugo	.	.	-	-	-	-	.	.	-	other



5. Povprečno število prenočitev na zasebnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtoletje 2005 (nadaljevanje)

Average number of overnight stays on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije	4,5	.	4,6	(6,4)	.	(6,5)	(2,2)	.	(2,3)	using travel agency - total
- skupaj										
organizirali samo prenočišče	(4,0)	.	((4,0))	((5,2))	.	((5,3))	((2,7))	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	-	.	.	-	.	.	-	.	only transport organised
potovalni paket	(4,6)	.	(4,8)	(6,7)	.	(6,8)	(2,0)	.	((2,1))	package tour
brez pomoči potovalne agencije	3,0	2,5	3,6	6,8	(6,5)	7,0	1,9	1,8	2,0	with no assistance of a travel agent
- skupaj										- total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	3,7	3,2	4,3	6,5	(6,4)	(6,6)	1,8	(1,8)	(2,0)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	(4,5)	((4,9))	.	((6,9))	.	.	((1,9))	.	.	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	2,7	2,1	3,3	7,1	((6,6))	(7,3)	1,9	1,8	2,0	no booking in advance
ne ve	.	.	-	-	-	-	.	.	-	do not know
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	4,1	(3,5)	4,4	6,6	((6,0))	(6,8)	2,0	(1,7)	(2,2)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	4,2	(3,8)	4,4	6,5	((6,0))	(6,7)	2,1	((1,7))	(2,2)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	((3,2))	.	.	.	.	.	((1,8))	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati	3,4	2,8	(4,2)	(6,0)	((5,8))	(6,1)	1,8	(1,7)	(1,9)	other collective accommodation
- skupaj										establishments - total
kampi	(3,5)	.	(3,7)	((6,3))	.	((6,5))	(1,9)	.	((1,9))	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	3,5	(2,9)	((5,0))	(6,0)	((5,9))	((6,2))	(1,7)	(1,6)	.	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	youth hostel
planinska koča	.	.	.	.	-	-	.	.	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	2,7	2,2	3,3	(7,3)	((7,2))	(7,4)	1,9	1,8	2,0	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	(3,7)	((3,7))	(3,7)	((6,7))	.	((6,2))	(2,2)	((1,8))	(2,3)	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	-	-	-	-	.	.	-	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	2,3	1,9	2,7	(6,0)	.	((5,9))	1,8	1,8	1,8	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	2,9	2,2	3,8	((9,6))	.	((10,7))	1,9	1,9	(2,0)	own secondary home
na plovilu	.	-	.	.	-	.	-	-	-	other
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	-	on a boat
Mesec odhoda										Month of departure
marec	.	.	.	.	.	.	-	-	-	March
april	2,9	2,3	3,3	(5,8)	.	(5,7)	1,9	1,9	1,9	April
maj	3,4	2,8	3,9	(7,3)	((6,9))	(7,5)	2,0	1,9	2,2	May
junij	3,2	2,5	3,9	7,0	((6,0))	(7,4)	1,8	1,6	2,0	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

- zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event

6. Poslovna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtoletje 2005Business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005

%

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Skupaj	100	(20,9)	79,1	Total
Spol				Sex
moški	100	((15,9))	84,1	men
ženske	(100)	((30,0))	(70,0)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	(100)	.	((72,7))	15 - 24
25 - 44	100	((16,1))	83,9	25 - 44
45 - 64	(100)	((25,8))	(74,2)	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	100	(21,5)	78,5	1 - 3
4 - 7	(100)	.	((80,8))	4 - 7
8 - 14	.	-	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	100	(27,2)	72,8	car
avtobus	(100)	.	(82,7)	bus, coach
vlak	.	.	.	train
letalo	(100)	-	(100,0)	airplane
drugo	.	-	.	other
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	(100)	.	(91,6)	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	-	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	((100))	-	((100,0))	package tour
ne ve	.	.	-	do not know
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	100	(22,8)	77,2	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	100	((27,5))	(72,5)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(100)	.	(74,5)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	(100)	.	(95,5)	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	100	(19,7)	80,3	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	-	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	((100))	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
marec	.	-	.	March
april	100	((16,7))	(83,3)	April
maj	(100)	((28,5))	(71,5)	May
junij	(100)	.	(80,9)	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: 0,10<CV<=0,15

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: 0,15<CV<=0,30

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: CV>0,30

- ni pojava / no occurrence of event



6. Poslovna potovanja po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtletje 2005 (nadaljevanje)

Business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

%

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Skupaj	100	(100)	100	Total
Spol				Sex
moški	64,5	((49,1))	68,6	men
ženske	(35,5)	((50,9))	(31,4)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	(14,4)	.	((13,3))	15 - 24
25 - 44	53,5	((41,2))	56,7	25 - 44
45 - 64	(31,9)	((39,3))	(29,9)	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	81,3	(83,3)	80,8	1 - 3
4 - 7	(14,7)	.	((15,0))	4 - 7
8 - 14	.	-	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	63,3	(82,3)	58,3	car
avtobus	(17,9)	.	(18,7)	bus, coach
vlak	.	.	.	bus, coach
letalo	(14,4)	-	(18,2)	airplane
drugo	.	-	.	drugo
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	(16,0)	.	(18,5)	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	-	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	((72,8))	-	((79,5))	package tour
ne ve	.	.	-	do not know
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	82,5	(89,9)	80,5	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	54,7	((66,0))	(51,3)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(27,2)	.	(26,3)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	(18,1)	.	(22,4)	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	72,7	(68,2)	73,8	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	-	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	((6,6))	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
marec	.	-	.	March
april	42,3	((33,7))	(44,5)	April
maj	(31,4)	((42,7))	(28,5)	May
junij	(25,8)	.	(26,4)	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event



7. Prenočitve na poslovnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtletje 2005Overnight stays on business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005

%

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Skupaj	100	(19,3)	80,7	Total
Spol				Sex
moški	100	((12,8))	87,2	men
ženske	(100)	((26,6))	(73,4)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	(100)	.	((47,5))	15 - 24
25 - 44	100	((8,8))	91,2	25 - 44
45 - 64	(100)	((27,5))	(72,5)	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	100	(21,2)	78,8	1 - 3
4 - 7	(100)	.	((82,4))	4 - 7
8 - 14	.	-	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	100	(31,5)	68,5	car
avtobus	(100)	.	(92,2)	bus, coach
vlak	.	.	.	train
letalo	(100)	-	(100,0)	airplane
drugo	.	-	.	other
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	(100)	.	(88,6)	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	-	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	((100))	-	((100,0))	package tour
ne ve	.	.	-	do not know
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	100	(20,5)	79,5	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	100	((15,2))	(84,8)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(100)	.	(82,6)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	(100)	.	(58,6)	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	100	(17,0)	83,0	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	-	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	((100))	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
marec	.	-	.	March
april	100	((15,0))	(85,0)	April
maj	(100)	((32,1))	(67,9)	May
junij	(100)	.	(77,5)	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$ (()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event



7. Prenočitve na poslovnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtnetlje 2005 (nadaljevanje)

Overnight stays on business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

%

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Skupaj	100	(100)	100	Total
Spol				Sex
moški	52,6	((34,7))	56,9	men
ženske	(47,4)	((65,3))	(43,1)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	(14,5)	.	((8,5))	15 - 24
25 - 44	63,7	((28,9))	72,0	25 - 44
45 - 64	(21,6)	((30,6))	(19,4)	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	42,8	(46,9)	41,8	1 - 3
4 - 7	(22,3)	.	((22,8))	4 - 7
8 - 14	.	-	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	52,4	(85,4)	44,5	car
avtobus	(25,7)	.	(29,3)	bus, coach
vlak	.	.	.	train
letalo	(19,0)	-	(23,5)	airplane
drugo	.	-	.	drugo
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	(15,6)	.	(17,1)	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	-	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	((42,8))	-	((48,3))	package tour
ne ve	.	.	-	do not know
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	83,2	(88,3)	81,9	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	57,5	((42,5))	(61,4)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(24,1)	.	(25,0)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	(18,4)	.	(13,6)	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	57,1	(50,3)	58,7	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	-	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	((5,8))	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
marec	.	-	.	March
april	34,8	((26,9))	(36,7)	April
maj	(33,1)	((54,8))	(27,9)	May
junij	(15,7)	.	(15,1)	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event



8. Povprečno število prenočitev na poslovnih potovanjih po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtoletje 2005
Average number of overnight stays on business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Skupaj	3,2	(3,0)	3,3	Total
Spol				Sex
moški	2,6	((2,1))	2,7	men
ženske	(4,3)	((3,8))	(4,5)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	(3,2)	.	((2,1))	15 - 24
25 - 44	3,8	((2,1))	4,2	25 - 44
45 - 64	(2,2)	((2,3))	(2,1)	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	1,7	(1,7)	1,7	1 - 3
4 - 7	(4,9)	.	((5,0))	4 - 7
8 - 14	.	-	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	2,7	(3,1)	2,5	car
avtobus	(4,6)	.	(5,1)	bus, coach
vlak	.	.	.	train
letalo	(4,2)	-	(4,2)	airplane
drugo	.	-	.	other
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	(3,1)	.	(3,0)	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	-	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	((1,8))	-	((1,8))	package tour
ne ve	.	.	-	do not know
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	3,2	(2,9)	3,3	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	3,4	((1,9))	(4,0)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(2,9)	.	(3,2)	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	(3,3)	.	(2,0)	no booking in advance
ne ve	.	.	.	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	2,5	(2,2)	2,6	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	-	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	((2,8))	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	.	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
marec	.	-	.	March
april	2,6	((2,4))	(2,7)	April
maj	(3,4)	((3,8))	(3,2)	May
junij	(2,0)	.	(1,9)	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event



9. Povprečni dnevni izdatki na turista na zasebnem potovanju po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtnje 2005
Average daily expenditure per tourist on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005

SIT

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Skupaj	8668	5482	10546	9422	(6312)	10540	7672	4916	10558	Total
Spol										Sex
moški	8272	5447	10558	9889	(6004)	(11719)	6394	5098	8296	men
ženske	8993	5525	10538	9075	(6638)	9775	8873	4680	12076	women
Starost (leta)										Age (years)
15 - 24	7835	(5498)	9410	(6762)	.	((8738))	8658	(6957)	(10012)	15 - 24
25 - 44	9328	5200	11478	11760	((8006))	(12473)	6740	4314	9557	25 - 44
45 - 64	8946	5544	10658	9090	((6095))	(10023)	8708	5109	12238	45 - 64
65 +	(6116)	(6010)	((6261))	(6189)	((6844))	.	((5869))	((3438))	.	65 +
Število prenočitev										Number of overnight stays
1 - 3	7672	4916	10558	-	-	-	7672	4916	10558	1 - 3
4 - 7	11096	(6872)	13025	11096	(6872)	13025	-	-	-	4 - 7
8 - 14	(7196)	.	(7760)	(7196)	.	(7760)	-	-	-	8 - 14
15 - 28	.	.	.	.	.	.	-	-	-	15 - 28
29 - 91	.	-	.	.	-	.	-	-	-	29 - 91
Glavni razlog za potovanje										The main reason for trip
preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje)	9174	5645	11447	10324	(6445)	11923	7590	5037	10460	leisure time (holidays, travels)
obisk sorodnikov in prijateljev	5581	(3878)	(6131)	((3122))	.	((3165))	8137	(4110)	(11077)	visiting friends and relatives
drugo	.	-	.	-	-	-	.	-	.	other
Glavna dejavnost med prostim časom, počitnicami										The main activity during leisure time
sprostitev, počitek, zabava	7215	5420	8476	8295	(6914)	8848	6064	4588	7848	relaxation, resting
rekreativne dejavnosti	(7752)	(5865)	((9883))	((7936))	.	((10293))	(7351)	(7379)	.	recreation
ogled naravnih in kulturnih znamenitosti	(21362)	.	(21623)	((20048))	-	((20048))	(23916)	.	(24861)	sight-seeing
ogled kultur., zabavnih, športnih prireditev	((18733))	.	((18799))	.	-	.	.	.	.	culture, entertainment and sports as spectator
sodelovanje na kult., zabav. in šport. prired. (neprofesionalno)	.	-	.	.	-	.	.	-	.	culture, entertainment and sports as participant (unprofessional)
nakupovanje	.	-	.	.	-	.	-	-	-	shopping
izobraževanje	.	-	.	.	-	.	.	-	.	education
skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču	((6815))	((6815))	-	.	.	-	.	.	-	health reasons
romanje in religiozne dejavnosti	.	-	.	.	-	.	.	-	.	pilgrimages, religious events
Glavno prevozno sredstvo										The main means of transport
osebni avto	6429	5429	7198	6701	(6549)	6778	6139	4690	7849	car
avtodom	.	-	.	.	-	.	-	-	-	campervan
avtobus	(16361)	.	(19109)	((12022))	.	((14542))	(23908)	.	(26673)	bus, coach
motorno kolo	.	.	.	.	-	.	.	.	.	motorcycle
vlak	((12248))	.	.	.	.	.	.	.	.	train
letalo	(20840)	-	(20840)	(20445)	-	(20445)	.	-	.	airplane
ladja ali drugo plovilo	.	-	.	.	-	.	-	-	-	ship or any other vessel
drugo	.	.	-	-	-	-	.	.	-	other

9. Povprečni dnevni izdatki na turista na zasebnem potovanju po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrtletje 2005 (nadaljevanje)Average daily expenditure per tourist on private trips by sex and age of tourists and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005 (continued)

SIT

	Vsa zasebna potovanja All private trips			Daljša zasebna potovanja Longer private trips			Krajša zasebna potovanja Shorter private trips			
	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	skupaj total	v Slo- veniji in Slo- venia	v tujini abroad	
Organizacija potovanja										Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije	17481	.	17612	(16076)	.	(16138)	(23163)	.	(23898)	using travel agency - total
- skupaj										
organizirali samo prenočišče	((11523))	.	((11802))	((10625))	.	((10444))	.	.	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	.	.	.	.	.	.	.	.	only transport organised
potovalni paket	(19502)	.	(19411)	(17789)	.	(17782)	(26921)	.	((26783))	package tour
brez pomoči potovalne agencije	7133	5302	8502	7691	(6152)	8436	6504	4726	8610	with no assistance of a travel agent
- skupaj										- total
prenočišče rezervirano v prenoč. objektu	9688	7455	11610	10101	(7787)	(11733)	8736	(6906)	(11219)	direct booking in accommodation
potovanje je organiz. druga organizacija	(7358)	((4226))	.	((5474))	.	.	((15992))	.	.	the trip was organised by any other organisation
brez rezervacije	5652	4006	6703	(5754)	((3922))	(6147)	5582	4024	7377	no booking in advance
ne ve	.	.	-	-	-	-	.	.	-	do not know
Glavna vrsta prenočitve										The main type of accommodation
hoteli in podobni obrati - skupaj	15718	(10430)	17365	14459	((9015))	(16104)	19449	(14269)	(21209)	hotels and similar establishments - total
hotel, motel	16323	(10252)	18211	15000	((9001))	(16920)	20592	((14697))	(22258)	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	((8338))	.	.	.	.	.	((12011))	.	.	boarding house, B&B, inn
drugi nastanitveni gostinski obrati	7135	(6443)	(7667)	(7480)	((5884))	(8361)	6382	(7158)	(5179)	other collective accommodation
- skupaj										establishments - total
kampi	(5940)	.	(6225)	((6675))	.	((7431))	(4623)	.	((3915))	tourist campsites
počitniško naselje, apartma	7105	(7010)	((7233))	(6774)	((6371))	((7146))	(7988)	(8009)	.	holiday dwelling
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	youth hostel
planinska koča, zavetišče	.	.	.	.	.	.	.	.	.	mountain hut
zasebne nastanitve - skupaj	5217	3666	6343	(5458)	((4665))	(5694)	5048	3377	7129	private tourist accommodation - total
zasebna soba, stanovanje	(7441)	((6675))	(7862)	((6840))	.	((6684))	(8408)	((5826))	(9523)	rented room, dwelling
turistična kmetija	.	.	.	.	.	.	.	.	.	farm house
pri sorodnikih ali prijateljih	5973	3101	7912	(6751)	.	((7292))	5614	3202	8473	at friends or relatives
lastno počitniško bivališče	3549	3089	(3947)	((3657))	.	((3906))	3474	3169	(4009)	own secondary home
na plovilu	.	.	.	.	.	.	.	.	.	on a boat
drugo	.	.	.	.	.	.	.	.	.	other
Mesec odhoda										Month of departure
marec	.	.	.	.	.	.	.	.	.	March
april	10432	5370	13335	(12949)	.	(14431)	7870	4972	11343	April
maj	8093	5508	9865	(8272)	((6521))	(9138)	7865	4658	11116	May
junij	7087	5559	7923	6983	((6021))	(7339)	7250	5153	9236	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$ (()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event



10. Povprečni dnevni izdatki na turista na poslovnem potovanju po spolu in starosti turistov ter po značilnostih potovanj, 2. četrletje 2005
Average daily expenditure per tourist on business trips by sex and age of tourist and by characteristics of trips, 2nd quarter 2005

SIT

	Skupaj Total	V Sloveniji In Slovenia	V tujini Abroad	
Skupaj	29943	(18524)	32635	Total
Spol				Sex
moški	36324	((30244))	37204	men
ženske	(23763)	((12847))	(27459)	women
Starost (leta)				Age (years)
15 - 24	((10747))	.	((18954))	15 - 24
25 - 44	30808	((31321))	(30767)	25 - 44
45 - 64	(44412)	.	(47980)	45 - 64
65 +	.	.	.	65 +
Število prenočitev				Number of overnight stays
1 - 3	42191	(32721)	44462	1 - 3
4 - 7	((27508))	.	((28243))	4 - 7
8 - 14	.	-	.	8 - 14
15 +	.	.	.	15 +
Glavno prevozno sredstvo				The main means of transport
osebni avto	29030	(18887)	(34653)	car
avtobus	((10299))	.	((10274))	bus, coach
vlak	.	-	.	train
letalo	((58932))	-	((58932))	airplane
drugo	.	-	.	other
Organizacija potovanja				Organisation of the trip
s pomočjo potovalne agencije - skupaj	((49925))	.	((54194))	using travel agency - total
organizirali samo prenočišče	.	-	.	only accommodation organised
organizirali samo prevoz	.	-	.	only transport organised
potovalni paket	((28874))	-	((28874))	package tour
ne ve	.	.	-	do not know
brez pomoči potovalne agencije - skupaj	26165	(19612)	27839	with no assistance of a travel agent - total
prenočišče rezervirano v prenočitvenem objektu	(26699)	((35550))	(25213)	direct booking in accommodation
potovanje je organizirala druga organizacija	(45317)	.	((47308))	the trip was organised by other organisation
brez rezervacije	((9775))	.	((16800))	no booking in advance
ne ve	.	.	-	do not know
Glavna vrsta prenočitve				The main type of accommodation
hotel, motel	45779	((33220))	48087	hotel, motel
penzion, prenočišče, gostišče	.	.	.	boarding house, B&B, inn
izobraževalni, kongresni center	.	.	-	congress center
mladinsko prenočišče (hostel)	.	.	.	youth hostel
zasebne nastanitve - zasebna soba, stanovanje	.	.	.	private accommodation - rented room, dwelling
pri sorodnikih ali prijateljih	.	.	.	at friends or relatives
drugo	.	-	.	other
Mesec odhoda				Month of departure
marec	.	-	.	March
april	(32728)	.	(33886)	April
maj	(31704)	((14236))	(41960)	May
junij	(34587)	.	(36031)	June

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$
 (()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$
 . zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$
 - ni pojava / no occurrence of event



11. Prebivalci Slovenije, ki se niso udeležili nobenih zasebnih potovanj, po sociodemografskih značilnostih, 2. četrtoletje 2005Residents of Slovenia who did not participate in private trips by socio-demographic profile, 2nd quarter 2005

%

	Skupaj Total	Ne čutim potrebe Do not feel the need	Neprime- ren letni čas Inappro- priate season	Poma- njanje prostega časa Lack of time	Finančni razlogi Financial reasons	Zdra- vstveni razlogi Health reasons	Drugi razlogi Other reasons	
Skupaj	100	10,2	7,1	42,0	25,3	12,8	(2,7)	Total
Spol								Sex
moški	100	(11,1)	(8,8)	46,9	21,6	(8,6)	((3,0))	men
ženske	100	(9,4)	(5,4)	37,3	28,8	16,8	((2,4))	women
Starost (leta)								Age (years)
15 - 24	100	((8,7))	((9,9))	75,5	.	.	-	15 - 24
25 - 44	100	(6,0)	(9,4)	54,9	23,7	((3,1))	((2,9))	25 - 44
45 - 64	100	(11,4)	(6,7)	34,2	35,7	(9,3)	((2,8))	45 - 64
65 +	100	(16,0)	.	(9,8)	(26,3)	41,7	.	65 +
Stopnja šolske izobrazbe								Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	100	(11,7)	(5,3)	31,3	30,5	19,2	.	elementary education or less
nižja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	100	(8,4)	(8,2)	44,9	25,6	(9,6)	((3,2))	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	100	.	.	(57,5)	((19,6))	.	.	general upper secondary education
višja izobrazba	(100)	.	.	(60,2)	.	.	.	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	(100)	((18,7))	.	(57,6)	.	.	.	university education or more
Zaposlitveni status								Employment status
zaposleni, samozaposleni	100	(7,2)	(9,5)	56,8	19,1	((4,2))	((3,3))	employed, self-employed
upokojenec	100	(15,4)	((3,5))	(13,5)	31,6	32,3	((3,8))	retired
dijak ali študent	100	((9,8))	((8,6))	77,4	.	-	.	student or person in education
brezposelni	100	.	.	(29,9)	(52,8)	.	.	unemployed
drugo	(100)	.	.	((31,0))	((35,7))	.	-	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu								Monthly net income per member of a household
1. kvartil	100	((7,6))	((5,3))	32,5	43,3	(9,8)	.	1 st quartile
2. kvartil	100	(9,5)	((9,2))	38,5	(26,3)	(11,4)	((5,1))	2 nd quartile
3. kvartil	100	((8,0))	.	47,5	(24,6)	(12,6)	.	3 rd quartile
4. kvartil	100	((10,0))	((11,4))	54,1	((6,4))	(15,6)	.	4 th quartile
ni podatkov	100	(14,8)	((6,7))	41,6	(20,5)	(14,9)	.	no data available
Število članov v gospodinjstvu								Number of household members
1	100	((12,8))	.	((12,8))	(32,5)	(37,3)	.	1
2	100	((11,0))	((6,3))	(28,3)	(26,2)	(25,0)	.	2
3 ali 4	100	(9,4)	(8,5)	48,2	24,3	(7,2)	((2,4))	3 or 4
5 +	100	(10,7)	((6,1))	48,7	(24,1)	((7,5))	.	5 +
Tip naselja								Type of settlement
mesto	100	(9,6)	(9,0)	42,1	25,1	(11,0)	((3,2))	town, city
primestno naselje	100	((13,4))	((8,0))	(38,9)	(20,4)	(15,5)	.	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	100	((12,3))	.	(35,0)	(34,6)	.	.	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	100	(10,5)	(6,8)	44,0	23,6	(13,2)	.	village
raztresene hiše ali hiše na samem	100	.	.	(45,2)	(30,7)	((16,6))	.	scattered houses

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$ (()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event



11. Prebivalci Slovenije, ki se niso udeležili nobenih zasebnih potovanj, po sociodemografskih značilnostih, 2. četrtletje 2005 (nadaljevanje)
Residents of Slovenia who did not participate in private trips by socio-demographic profile, 2nd quarter 2005 (continued) %

	Skupaj Total	Ne čutim potrebe Do not feel the need	Nepri- mer- en letni čas Inappro- priate season	Poma- njanje prostega časa Lack of time	Finančni razlogi Financial reasons	Zdra- vstveni razlogi Health reasons	Drugi razlogi Other reasons	
Skupaj	100	100	100	100	100	100	(100)	Total
Spol								Sex
moški	48,8	(53,0)	(60,6)	54,5	41,7	(32,8)	((54,9))	men
ženske	51,2	(47,0)	(39,4)	45,5	58,3	67,2	((45,1))	women
Starost (leta)								Age (years)
15 - 24	15,5	((13,1))	((21,6))	27,8	.	.	-	15 - 24
25 - 44	31,7	(18,5)	(42,2)	41,5	29,8	((7,6))	((34,5))	25 - 44
45 - 64	31,7	(35,2)	(29,9)	25,8	44,8	(23,0)	((33,7))	45 - 64
65 +	21,1	(33,1)	.	(4,9)	(22,0)	68,8	.	65 +
Stopnja šolske izobrazbe								Level of school education
osnovna izobrazba ali manj	38,0	(43,7)	(28,5)	28,3	45,9	57,2	.	elementary education or less
nižja in srednja poklicna ali strokovna izobrazba	44,7	(36,9)	(52,0)	47,7	45,2	(33,7)	((54,3))	lower and middle vocational or professional education
srednja splošna izobrazba	7,7	.	.	(10,5)	((6,0))	.	.	general upper secondary education
višja izobrazba	(4,2)	.	.	(6,0)	.	.	.	post-secondary vocational education
visoka izobrazba ali več	(5,4)	((9,9))	.	(7,4)	.	.	.	university education or more
Zaposlitveni status								Employment status
zaposleni, samozaposleni	40,9	(28,8)	(54,6)	55,3	30,9	((13,4))	((50,7))	employed, self-employed
upokojenec	31,4	(47,3)	((15,3))	(10,1)	39,3	79,3	((44,9))	retired
dijak ali študent	13,1	((12,6))	((15,9))	24,1	.	-	.	student or person in education
brezposelni	10,5	.	.	(7,5)	(22,0)	.	.	unemployed
drugo	(4,1)	.	.	((3,0))	((5,8))	.	-	other
Mesečni neto dohodek na člana v gospodinjstvu								Monthly net income per member of a household
1. kvartil	21,3	((15,9))	((15,9))	16,5	36,4	(16,4)	.	1 st quartile
2. kvartil	19,9	(18,5)	((25,8))	18,2	(20,7)	(17,7)	((38,1))	2 nd quartile
3. kvartil	19,3	((15,2))	.	21,8	(18,8)	(19,1)	.	3 rd quartile
4. kvartil	14,4	((14,1))	((23,3))	18,6	((3,6))	(17,6)	.	4 th quartile
ni podatkov	25,2	(36,4)	((24,0))	24,9	(20,4)	(29,3)	.	no data available
Število članov v gospodinjstvu								Number of household members
1	8,8	((10,9))	.	((2,7))	(11,3)	(25,5)	.	1
2	16,2	((17,4))	((14,4))	(11,0)	(16,8)	(31,7)	.	2
3 ali 4	52,9	(48,5)	(63,8)	60,8	50,8	(29,7)	((47,7))	3 or 4
5 +	22,1	(23,2)	((19,1))	25,6	(21,1)	((13,0))	.	5 +
Tip naselja								Type of settlement
mesto	30,2	(28,3)	(38,4)	30,3	30,0	(26,1)	((35,9))	town, city
primestno naselje	13,8	((18,0))	((15,5))	(12,8)	(11,1)	(16,7)	.	suburban settlement
manjše strnjeno naselje (kraj, trg)	9,3	((11,2))	.	(7,8)	(12,8)	.	.	smaller settlement (borough)
strnjeno vaško naselje	38,2	(39,4)	(36,9)	40,0	35,8	(39,3)	.	village
raztresene hiše ali hiše na samem	8,5	.	.	(9,1)	(10,3)	((11,0))	.	scattered houses

() manj natančna ocena / less accurate estimate: $0,10 < CV \leq 0,15$

(()) nenatančna ocena / inaccurate estimate: $0,15 < CV \leq 0,30$

. zelo nenatančna ocena, vendar različna od nič / not zero but extremely inaccurate estimate: $CV > 0,30$

- ni pojava / no occurrence of event



METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

S Četrtno anketno o turističnih potovanjih domačega prebivalstva – ČAP, ki smo jo uvedli z letom 2000, zbiramo podatke o potovanjih slovenskega prebivalstva: zakaj, kdaj, kam, za koliko časa, kako ljudje odhajajo z doma in koliko denarja za to porabijo. Namen raziskovanja pa je tudi spoznati, zakaj nekateri prebivalci nikoli ne zapuščajo svojega doma zaradi turističnih potovanj.

Leta 1995 je Svet Evropske unije sprejel Direktivo 95/57/ES za področje statistike turizma; ta določa tudi obseg in natančnost podatkov o potovanjih domačega prebivalstva. Določila te Direktive so v anketi v celoti upoštevana.

Enota opazovanja

Ciljna populacija so prebivalci Slovenije, stari 15 let ali več. Enota opazovanja pa je član izbranega gospodinjstva, star 15 let ali več.

Viri in način zbiranja podatkov

Podatke o turističnih potovanjih domačega prebivalstva zbiramo s telefonsko, računalniško podprto anketo (CATI). Izvajamo jo četrtno, torej vsake tri mesece: januarja, aprila, julija in oktobra. Referenčno obdobje je četrtno pred mesecem anketiranja, to pomeni, da se je potovanje moralo končati v tem obdobju, začelo pa se je lahko največ eno leto pred tem.

Vsako četrtno izberemo v vzorec telefonske številke oz. gospodinjstva iz telefonskega imenika naročnikov. Na naslove imetnikov telefonskega priključka pošljemo pisma, s katerimi gospodinjstva obvestimo, da jih bo poklical anketar statističnega urada, in jih seznanimo z vsebino ankete.

Izmed članov gospodinjstva izberemo anketiranca po metodi "prvega rojstnega dne". Anketar torej želi govoriti s članom gospodinjstva, stari 15 let ali več, ki bo (od datuma anketarjevega klica) prvi imel (praznoval) rojstni dan. Vsa vprašanja, razen vprašanja o porabi sredstev za potovanje, se nanašajo samo na izbranega člana. Vprašanje o porabi sredstev za zasebno potovanje se nanaša na vse udeležence potovanja.

Vzorec

Vzorčni okvir je telefonski imenik zasebnih telefonskih naročnikov v Republiki Sloveniji. Vzorec je stratificiran sistematični. Stratumi so definirani s statistično regijo (12 regij) in tipom naselja znotraj statističnih regij (6 tipov). V vsakem stratumu smo vzorčili neodvisno. Število enot oziroma telefonskih števil v posameznem stratumu je sorazmerno glede na delež oseb, starih 15 let ali več, ki živijo v območju posamezne statistične regije, in glede na velikost naselja. V prvem, drugem in tretjem četrtnu je v vzorec izbranih 3 000 telefonskih števil, v četrtem pa 6 000.

Stopnje (ne)odgovorov

V 2. četrtnu 2005 je bilo za anketiranje ustreznih 2 946 števil, v anketi pa je sodelovalo 1 785 oseb. To pomeni, da je stopnja ustreznosti dosegla 98,2 %, stopnja odgovora pa 60,6 %. Stopnja neodgovora je znašala 39,4 %, od tega stopnja zavračanja 20,6 %.

Uteževanje

Podatki so uteženi glede na velikost gospodinjstva, ker imajo osebe, ki živijo v gospodinjstvih z več člani, manjšo verjetnost izbora. Poleg osnovnega uteževanja uporabimo dodatno uteževanje (kalibracijo), ki prilagodi porazdelitev kontrolnih spremenljivk znani populacijski sestavi. Za prilagoditev smo uporabili naslednje spremenljivke: spol, starost, izobrazbo, velikost gospodinjstva, statistično regijo in tip naselja.

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

Purpose of the statistical survey

With the Quarterly Survey on Tourism Travels of Domestic Population, which we introduced in 2000, we collect data on travels of Slovenian population: why, when, where, for how long and with what vehicle people travel and how much money they spend. The purpose of this survey is also to find out why some people do not leave their homes for the purpose of tourism travels.

In 1995 the Council Directive 95/57/EC for the field of tourism statistics was adopted, which also defines the extent and accuracy of data on tourism travels of resident population. This survey follows the definitions and principles of the Directive.

Observation unit

The target population is resident population of Slovenia aged 15 years or more. Observation units are members of selected households aged 15 years or more.

Sources and methods of data collection

Data on tourism travels of domestic population are collected by a computer assisted telephone survey (CATI). The survey is carried out quarterly, i.e. every three months: in January, April, July and October. The reference period is the quarter before the month in which the survey is implemented. This means that the trip should have been finished in this period, while it can start one year before at the most.

Every quarter a sample of telephone numbers (households) is selected from the list of telephone subscribers. We send a letter to the address of the owner of the telephone to inform the household that an interviewer from the Statistical Office would call. We also inform the household about the content of the survey.

Of all household members we select the respondent according to the "first birthday" method. The interviewer thus talks to the household member aged 15 or more who is the first in the household to have (celebrate) his/her birthday after the date of the interviewer's call. All questions, except the question on expenditure for travelling, refer only to the selected member of the household. The question on expenditure for private travelling refers to all participants who went on the trip.

Sample

The sampling frame is the directory of private telephone subscribers in the Republic of Slovenia. The sample is stratified systematic. Strata are defined with statistical region (12 regions) and type of settlement within the region (6 types). Each stratum was sampled independently. The number of units (telephone numbers) in each stratum is proportional to the share of persons aged 15 or more living in the area of statistical region and the size of settlement. In the first, second and third quarter 3,000 telephone numbers are selected in the sample and in the fourth 6,000.

(Non)response rates

In the 2nd quarter of 2005, 2,946 numbers were eligible and 1,785 persons took part in the survey. This means that the eligibility rate was 98.2% and the response rate was 60.6%. The non-response rate was 39.4%, of that the refusal rate was 20.6%.

Weighting

Data are weighted regarding the household size because persons living in households with more members are less likely to be selected. Besides the basic weighting additional weighting is used (calibration), which adjusts the distribution of control variables to the known population structure. For adjustment we used the following variables: sex, age, level of education, household size, statistical region and size of settlement.



Natančnost ocen

Natančnost ocen za nekatere ciljne spremenljivke je bila ocenjena s pomočjo programskega paketa Sudaan 7.0. Natančnost preostalih objavljenih podatkov je bila ocenjena s pomočjo modela.

Kriteriji natančnosti:

- ocene s koeficientom variacije, manjšim od 0,10 ($CV \leq 0,10$), so objavljene brez omejitve;
- ocene s koeficientom variacije od 0,10 do 0,15 ($0,10 < CV \leq 0,15$) so objavljene v enojnih oklepajih;
- ocene s koeficientom variacije od 0,15 do 0,30 ($0,15 < CV \leq 0,30$) so objavljene v dvojnih oklepajih;
- ocene s koeficientom variacije, večjim od 0,30 ($CV > 0,30$), niso objavljene, nadomeščene so s piko.

Uporabnik ocen (podatkov) iz ankete naj bi pri uporabi rezultatov upošteval, da so ocene, objavljene brez omejitev, dovolj zanesljive, tiste v oklepajih pa manj.

Seštevki se zaradi zaokroževanja včasih ne ujemajo.

Objavljanje rezultatov

Četrtno: Statistične informacije. Turizem. Turistična potovanja domačega prebivalstva.

Letno: Rezultati raziskovanj. Anketa o turističnih potovanjih domačega prebivalstva.

Definicije in druga pojasnila

Turizem je splet dejavnosti oseb, ki potujejo in bivajo najmanj en dan v kraju zunaj njihovega običajnega okolja (z najmanj 1 prenočitvijo), vendar ne več kot eno leto (365 dni) brez presledka, in sicer zaradi preživljanja prostega časa, poslov ali drugih razlogov. Po dogovoru so izločeni določeni neprostoVOLjni nameni potovanj, npr. bivanje v bolnišnici ali podobni medicinski ustanovi, ki zagotavlja klinično/medicinsko zdravljenje, kot ga je določil zdravnik, bivanje v zaporih ipd.

To je osnovna definicija, ki jo je sprejela Svetovna turistična organizacija (WTO) in s tem tudi naša država, ki je članica te organizacije. Definicijo so prevzele tudi članice Evropske unije in je navedena v zakonskih aktih, ki zadevajo statistiko turizma.

Turist je oseba, ki potuje v kraj, ki ni del njenega običajnega okolja, in tam vsaj enkrat prenoči, vendar zaporedno ne več kot 365-krat, in sicer zaradi preživljanja prostega časa, poslov ali drugih razlogov, vendar ti v kraju potovanja niso pridobitnega značaja (turist ne prejme plačila, nagrade).

Običajno okolje osebe sestavljajo neposredna okolica njenega doma in kraja dela ali študija ali drugih krajev, ki jih oseba stalno obiskuje. Oseba ima samo eno "običajno" okolje, zato razna počitniška in podobna bivališča niso del običajnega okolja in se tudi večdnevni odhodi tja, zlasti ob koncu tedna, obravnavajo kot turistična potovanja. Le izjemoma, če so ti odhodi redni (vsak konec tedna v opazovanem obdobju), se običajno okolje lahko razširi tudi na počitniško bivališče in se zato ti odhodi ne uvrščajo med turistična potovanja.

V Anketi o turističnih potovanjih domačega prebivalstva smo spraševali tudi o rednih, vsakotredenskih odhodih vedno v isti kraj. Ta potovanja smo upoštevali v prikazu skupnega števila potovanj, vendar s pogojem, da v referenčnem obdobju anketiranec ni odšel v ta kraj več kot 10-krat, torej ne vsak konec tedna.

Precision of estimates

Precision of estimates for some target variables was estimated with the help of Sudaan 7.0 software. For other published data the precision is estimated with the help of a model.

Error criteria:

- estimates with the coefficient of variation under 0.10 ($CV \leq 0.10$) are published without limitations;
- estimates with the coefficient of variation between 0.10 and 0.15 ($0.10 < CV \leq 0.15$) are published in single parentheses;
- estimates with the coefficient of variation between 0.15 and 0.30 ($0.15 < CV \leq 0.30$) are published in double parentheses;
- estimates with the coefficient of variation over 0.30 ($CV > 0.30$) are not published, but each one is substituted by a dot.

The user of survey estimates (data) should take into account that estimates published without limitations are sufficiently reliable, while those in parentheses are less reliable.

Totals are not always accurate due to rounding.

Publishing

Quarterly: Rapid Reports. Tourism. Tourism Travels of Domestic Population.

Yearly: Results of Surveys. Survey on Tourism Travels of Domestic Population.

Definitions and other explanations

Tourism includes the activities of people travelling and staying away from their place of usual environment for at least one day (spending at least one night), but not more than a year (365 days) continuously, for leisure, business or other reasons. Some non-voluntary purposes of trips are excluded by convention: non-voluntary stays in hospital or other medical institutions providing clinical/medical treatment, which is prescribed by doctor, stays in prison, etc.

This is the basic definition adopted by the World Tourism Organisation (WTO) and thus also by our country since Slovenia is a member of this organisation. Definition was also adopted by members of the European Union and it is quoted in regulations concerning tourism statistics.

Tourists are persons who travel to and stay in a place that is not part of their usual environment and who spend at least one night there (but not more than 365 nights consecutively) for leisure, business or other reasons, but not to make profit in the place visited (they are not remunerated).

Usual environment of a person is immediate surroundings of the person's home and place of work or study, or other places that the person regularly visits. Each person has only one "usual" environment, therefore various holiday homes and similar dwellings are not part of the usual environment; even spending several days there, especially during the weekends, is treated as tourism trip. Only exceptionally, if departures are regular - i.e. every weekend in the observed period - the usual environment can be expanded to the holiday home and therefore these departures are not counted as tourism trips.

In the Survey on Tourism Travels of Domestic Population we asked also about regular, weekly departures to the same place. These trips were taken into account in the total number of trips only if the respondent did not go there more than 10 times in the reference period, i.e. not every weekend.

Turistična potovanja so vsi odhodi od doma z najmanj 1 prenočitvijo, vendar ne z več kot 365 zaporednimi prenočitvami, in to iz prej navedenih razlogov. Vsako potovanje zajema pot in bivanje. Lahko ima več vmesnih točk postanka, a glavni cilj je le eden. Prav tako je možen le en glavni razlog, in to je tisti, brez katerega tega potovanja ne bi bilo.

Turistična potovanja delimo glede na glavni razlog na:

- poslovna potovanja in
- zasebna potovanja.

Poslovna potovanja so tista, katerih glavni razlog za odhod je poklicne ali študijske narave, npr. kongresi, seminarji, poslovna srečanja, poklicna športna udeležba, zaposlenost v prevoznih dejavnosti, npr. vozniki tovornjakov ipd.

Zasebna potovanja so tista, katerih glavni razlog za odhod na potovanje je:

- preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje),
- obisk sorodnikov in prijateljev (pogrebi, poroke in drugi podobni razlogi) in
- drugi razlogi (neznani).

Pri zasebnih potovanjih zaradi preživljanja prostega časa so se udeleženci lahko odločali za naslednje možne aktivnosti med potovanjem:

- sprostitve, počitek, zabava,
- rekreativne dejavnosti,
- ogled naravnih in kulturnih znamenitosti,
- ogled kulturnih, zabavnih, športnih prireditev,
- sodelovanje na kulturnih, zabavnih in športnih prireditvah (neprofesionalno),
- nakupovanje,
- izobraževanje,
- skrb za zdravje, bivanje v zdravilišču,
- romanje in religiozne dejavnosti,
- drugo.

Potovanja, ki **niso uvrščena** med turistična potovanja:

- tedenske migracije ali odhodi na delo ali šolanje,
- sezonsko delo,
- bivanja v bolnišnicah ali zdraviliščih kot podaljšano bolnišnično zdravljenje,
- odhodi v zapor,
- begunstvo in iskanje azila,
- enodnevní izleti brez prenočitve.

Trajanje potovanja se meri v številu prenočitev. Po številu prenočitev delimo potovanja na daljša in krajša. Na krajših potovanjih je turist prenočil od enkrat do trikrat, na daljših pa najmanj štirikrat.

Povprečni izdatki oz. povprečna poraba na turističnih potovanjih zajema potne stroške, nastanitvene stroške, stroške za hrano, pijačo, vstopnine ipd.

V anketi smo spraševali tudi po vrsti glavnega prevoznega sredstva, vrsti prenočitvenih zmogljivosti, datumu odhoda in ali so bila potovanja kakor koli organizirana s pomočjo potovalnih agencij. Pri domačih zasebnih potovanjih smo spraševali, v katerem kraju je anketiranec prenočeval, pri potovanjih v tujino pa po državi, kjer je preživel večino časa. Tako pri poslovnih kot zasebnih potovanjih smo spraševali, koliko denarja so porabili za potovanje.

Anketa o turističnih potovanjih domačega prebivalstva ni namenjena le zbiranju podatkov o potovanjih, temveč odgovarja tudi na vprašanje, zakaj nekateri prebivalci Slovenije ne odhajajo na turistična potovanja. Ti podatki prispevajo k natančnejši socialni sliki prebivalstva.

Bistveni podatki v statistiki turizma so tudi podatki o značilnostih oseb, ki

Tourism trip is every departure from home for the above reasons when at least one night is spent but not more than 365 nights consecutively. Every trip covers journey and staying. It can have several stops on the way but there is only one final destination. There is also only one main reason, i.e. the one without which the trip would not take place.

Tourism trips are divided by the main reason into:

- business trips and
- private trips.

Business trips are those the main reason of which is of professional or study nature, e.g. congresses, seminars, business meetings, professional sport participation, employment in transport activity (e.g. lorry drivers), etc.

Private trips are those the main reason of which is:

- leisure time (holidays, travels),
- visiting relatives and friends (funerals, marriages and similar reasons),
- other reasons (unknown).

In private trips for which the reason was leisure the participants could decide among the following activities during the trip:

- relaxation, resting,
- recreation,
- sight-seeing,
- culture, entertainment, sports as spectator,
- culture, entertainment, sports as participant (unprofessional),
- shopping,
- education,
- health reasons,
- pilgrimages, religious events,
- other.

These trips are **not considered** to be tourism trips:

- weekly migration or departure for work or schooling,
- seasonal work,
- staying in hospitals or health resorts as extended hospital treatment,
- departure to prison,
- refugees and asylum seekers,
- one-day trips without spending the night.

Duration of trip is measured with nights spent. With regard to the number of nights spent, we distinguish between longer and shorter trips. On shorter trips tourists spend 1-3 nights and on longer ones 4 or more nights.

Average expenditure on tourism trips comprises travelling expenses, expenses for accommodation, food and beverage, shopping, entrance fees, etc.

In the survey we asked about the main means of transport, type of accommodation, departure date and whether trip was in any way organised with the assistance of travel agencies. In private trips in Slovenia we asked about the locality where the respondents spent the night, while in trips abroad we asked about the country where they spent most of the time. Both for business and private trips we asked about the amount of money spent for the trip.

The aim of the Survey on Tourism Travels of Domestic Population is not only to collect data on travels, but also to answer the question why the people of Slovenia do not go on tourism trips. These data contribute to more accurate social portrait of the population.

The essential data in tourism statistics are also the data on the profile of a

se udeležujejo turističnih potovanj, in o njihovem gospodinjstvu: o stopnji izobrazbe, zaposlitvenem statusu (med samozaposlene so uvrščeni tudi kmetje), letu rojstva in spolu anketiranca ter številu članov v gospodinjstvu in mesečnem neto dohodu gospodinjstva. Tudi te podatke smo pridobili s to anketo.

Mesečni neto dohodek na člana gospodinjstva je izračunan iz skupnega mesečnega neto dohodka gospodinjstva: plač, pokojnin, dohodkov iz dejavnosti, lastnine, kmetijstva, nadomestil za brezposelnost, štipendij, otroških dodatkov ipd.

KOMENTAR:

Prebivalci, ki so odšli na turistično potovanje

Po podatkih ankete je bilo v obdobju april-junij 2005 na zasebnem ali poslovnem potovanju okoli 498 tisoč ali 29,1 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več – v nadaljevanju jih imenujemo turisti. Na zasebnih potovanjih je bilo v tem obdobju okoli 427 tisoč ali 24,9 % prebivalcev Slovenije. Delež turistov, ki so bili na turističnih potovanjih, je bil v primerjavi z 2. četrtletjem leta 2004 nižji za 0,5 odstotne točke.

Od turistov, ki so odšli na zasebno potovanje v 2. četrtletju 2005, jih je 45,6 % odšlo na vsaj eno daljše zasebno potovanje; to pomeni, da je zunaj svojega običajnega okolja prenočilo najmanj 4-krat zaporedoma 11,4 % prebivalcev. V primerjavi z 2. četrtletjem 2004 se je delež turistov, ki so odšli na vsaj eno daljše zasebno potovanje, povečal za 5,0 odstotne točke, delež takih prebivalcev pa za 1,4 odstotne točke.

66,2 % turistov je odšlo na eno zasebno potovanje, 16,5 % na dve, 4,8 % na tri, 12,6 % pa jih je odšlo na štiri ali več zasebnih potovanj. Izmed turistov, ki so bili na daljših zasebnih potovanjih, je bilo 94,2 % takih, ki so odšli le na eno daljše zasebno potovanje, 5,8 % turistov pa je odšlo na dve ali več daljših potovanj.

Delež turistov je med moškimi znašal 29,3 %, med ženskami pa 28,9 %. Na zasebno potovanje je odšlo 23,6 % moških in 26,2 % žensk. Zanimiva je tudi primerjava deležev oseb, ki so odšle na zasebno potovanje, po starostnih razredih. Največ oseb, ki se je udeležilo zasebnih potovanj je bilo iz starostne skupine 25 do 44 let (29,9 %). Glede na stopnjo izobrazbe je na zasebno potovanje odšlo 50,2 % oseb, ki imajo visoko izobrazbo ali več, 41,7 % oseb, ki imajo srednjo splošno izobrazbo, in le 12,7 % oseb z osnovno izobrazbo ali manj. Z vidika zaposlitvenega statusa je na zasebno potovanje odšlo največ dijakov in študentov (34,5 %), sledijo pa zaposleni in samozaposleni (31,6 %). Glede na število članov gospodinjstva je bil med osebami, ki so v tem četrtletju odšle na zasebno potovanje, največji delež tistih, ki so člani tri- ali štiričlanskega gospodinjstva (27,2 %), najmanjši pa tistih, ki živijo sami – v enočlanskem gospodinjstvu (14,6 %). Primerjava turistov po tipu naselij, od koder le-ti prihajajo, kaže, da sta bila na zasebnih potovanjih z največjim deležem zastopana primestno (31,6 %) in mestno prebivalstvo (31,4 %).

33,4 % turistov je bilo na zasebnih potovanjih le v Sloveniji, 55,6 % le v tujini in 11,0 % v Sloveniji in v tujini.

Zasebna potovanja

24,9 % prebivalstva Slovenije, starega 15 let ali več, je bilo na okoli 788 tisoč zasebnih potovanjih. Zasebnih potovanj je bilo za 10,2 % manj kot v istem četrtletju leta 2004. 45,8 % zasebnih potovanj je bilo v Sloveniji, 54,2 % v tujini.

73,2 % zasebnih potovanj je bilo krajših (od tega 52,7 % v Sloveniji), 26,8 % zasebnih potovanj je bilo daljših (od tega 72,8 % v tujini). V primerjavi z 2. četrtletjem 2004 se je delež daljših zasebnih potovanj povečal za 5,2 odstotne točke.

tourist. We collected the data on the respondents and their households: level of education, employment status (farmers are counted as self-employed), year of birth and sex of the respondent, the number of household members and monthly net income of the household.

Monthly net income per household member is calculated from the total monthly net income of the household: wages/salaries, pensions, income from activity, property, farming, unemployment benefits, scholarships, child benefit.

COMMENT:

Population who went on a tourism trip

According to the survey results, about 498 thousand people aged 15 years or more – further on they are labelled tourists – went on private or business trips between April and June 2005, which is 29.1% of the total resident population. In this period about 427 thousand residents (24.9% of the total population) went on private trips. The share of tourists who went on tourism trips was 0.5 percentage points lower than in the 2nd quarter of 2004.

Of the tourists who went on private trips in the 2nd quarter of 2005, 45.6% went on at least one longer private trip, which means that 11.4% of the population spent at least once four consecutive nights outside the place of their usual environment. In comparison with the 2nd quarter of 2004 the share of tourists who went on at least one longer private trip increased by 5.0 percentage points, while the share of this population by 1.4 percentage point.

66.2% of tourists went on one private trip, 16.5% went on two, 4.8% went on three and 12.6% went on four or more private trips. Of the tourists who went on longer private trips, 94.2% went on one longer private trip and 5.8% on two longer private trips or more.

As regards sex, the share of male tourists was 29.3% and the share of female tourists was 28.9%. 23.6% of men and 26.2% of women went on private trips. An interesting comparison is the one by age classes: the greatest percent of people who went on private trips was recorded in the age group 25–44 (29.9%). As regards the level of school education, 50.2% of persons with university education or more, 41.7% of persons with general upper secondary education and only 12.7% of persons with elementary education or less went on private trips. According to the employment status, the most students or persons in education (34.5%) went on private trip, followed by employed or self-employed people (31.6%). As far as the number of household members is concerned, the share of people living in 3(4)-member households is the highest (27.2%) and the share of people living alone in single households is the lowest (14.6%). Comparison by type of settlements where the respondents are coming from shows that mostly suburban (31.6%) and urban population went on private trips (31.4%).

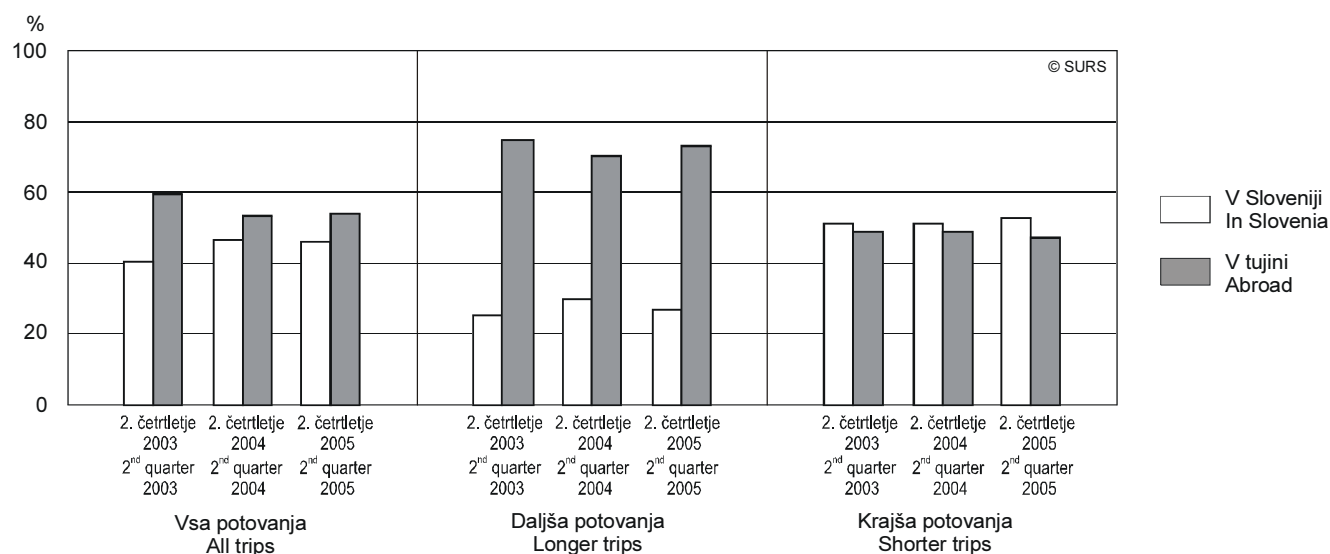
33.4% of private tourists were only travelling in Slovenia, 55.6% only abroad and 11.0% both in Slovenia and abroad.

Private trips

24.9% of the resident population aged 15 years or more made about 788 thousand private trips. This means 10.2% less private trips than in the same quarter of 2004. 45.8% of private trips were made in Slovenia and 54.2% abroad.

73.2% of private trips were shorter and 26.8% were longer. Of all shorter private trips, 52.7% were made in Slovenia, while as regards longer private trips 72.8% were made abroad. In comparison with the 2nd quarter of 2004 the share of longer private trips increased by 5.2 percentage points.



Slika 3: Zasebna potovanja prebivalcev Slovenije doma in v tujini, 2. četrtnje 2003, 2004 in 2005Chart 3: Private trips of residents of Slovenia in Slovenia and abroad, 2nd quarter 2003, 2004 and 2005

Turisti so za 85,6 % zasebnih potovanj kot glavni razlog za odhod na potovanje navedli preživljanje prostega časa (počitnice, dopust, potovanje), za 14,4 % zasebnih potovanj pa je bil glavni razlog za odhod obisk sorodnikov in prijateljev.

Anketiranci smo vprašali, katera je bila njihova glavna dejavnost med počitnicami oz. preživljanjem prostega časa. Pri 77,2 % počitniških zasebnih potovanj je bila glavna dejavnost sprostitve, počitek, zabava, pri 9,6 % rekreativne dejavnosti, pri 6,2 % pa ogled naravnih in kulturnih znamenitosti.

Najpogosteje uporabljeno prevozno sredstvo na vseh zasebnih potovanjih je bil avtomobil (85,4 %), pri krajših zasebnih potovanjih v Sloveniji celo pri 94,5 % potovanj. Drugo najpogosteje uporabljeno prevozno sredstvo na vseh zasebnih potovanjih je bil avtobus (7,7 %), tretje pa letalo (4,2 %).

Podatki za 2. četrtnje leta 2005 kažejo, da je bilo kar 88,9 % vseh zasebnih potovanj organiziranih brez pomoči potovalnih agencij. Pri krajših zasebnih potovanjih v Sloveniji je ta delež obsegal celo 98,0 %. Na zasebnih potovanjih, ki so jih organizirale potovalne agencije (10,9 %), so le-te največkrat organizirale potovalni paket (67,9 %) in samo prenočišče (30,6 %). Na precej zasebnih potovanj (68,4 % od neorganiziranih zasebnih potovanj) so anketiranci odšli brez rezervacije.

V tem četrtnju so turisti uporabili internet pri pripravi na 16,3 % zasebnih potovanj, kar je za 5,5 odstotne točke več kot v 2. četrtnju leta 2004. Najpogosteje so ga uporabili pred daljšimi zasebnimi potovanji v tujino (30,5 %). Internet so uporabili predvsem kot vir informacij (55,2 % od vseh odgovorov) in za rezervacijo prenočišča (20,5 % od vseh odgovorov).

Na 22,5 % zasebnih potovanj so turisti bivali v hotelih in podobnih obratih, na 17,5 % zasebnih potovanj so bivali v drugih nastanitvenih gostinskih obratih, najpogosteje v počitniških naseljih, apartmajih (56,8 %). Na 59,2 % zasebnih potovanj pa so turisti bivali v zasebnih nastanitvah, od tega najpogosteje pri sorodnikih ali prijateljih (45,4 %) in v lastnih počitniških bivališčih (40,3 %).

Največ zasebnih potovanj se je začelo junija (34,8 %), tako kot v istem četrtnju leta 2004.

Tourists stated leisure time (holidays, travels) as the main reason for taking 85.6% of private trips. For 14.4% of private trips the main reason was visiting friends and relatives.

We asked the respondents which was their main activity during leisure time. On 77.2% of private trips the main activity was relaxation, resting, on 9.6% it was recreation and on 6.2% of private trips it was sight-seeing.

The most frequently used means of transport were cars (85.4%). 94.5% of shorter private trips in Slovenia were made by cars. Buses/coaches were the second most used transport means (7.7%) and airplanes the third one (4.2%) on all private trips.

Data for the 2nd quarter of 2005 show that 88.9% of all private trips were organised without the assistance of travel agencies. In shorter private trips in Slovenia the share is even 98.0%. Concerning private trips organised with the assistance of travel agencies (10.9%), in most cases they organised package tours (67.9%) and only accommodation (30.6%). Respondents went on a lot of private trips (68.4% of unorganized private trips) without booking in advance.

In this quarter tourists used the Internet for 16.3% private trips, which is 5.5 percentage points higher than as in the 2nd quarter of 2004. They used it mostly before longer private trips abroad (30.5%). Most frequently they used the Internet as a source of information (55.2% of all the answers) and for booking accommodation (20.5% of all the answers).

Tourists stayed on 22.5% of private trips in hotels and similar establishments. On 17.5% of private trips they stayed in other collective accommodation establishments, of those mostly in holiday dwellings (56.8%). On 59.2% of private trips tourists stayed in private tourist accommodation, of those most frequently at friends or relatives (45.4%) and in their own secondary homes (40.3%).

Most private travels started in June (34.8%), as in the same quarter of 2004.

Primerjava deležev zasebnih potovanj v Sloveniji in tujini z deleži prenočitev na teh potovanjih pokaže, da je bilo v Sloveniji 45,8 % potovanj, na njih pa 36,2 % prenočitev, v tujini je bilo 54,2 % potovanj, na njih pa 63,8 % prenočitev. Povprečno je zasebno potovanje zajemalo 3,2 prenočitve (v Sloveniji povprečno 2,5 prenočitve, v tujini pa povprečno 3,8 prenočitve). Glede na starost turistov so na enem zasebnem potovanju povprečno največkrat prenočili turisti v starostni skupini 65 let in več, in sicer povprečno 4,6-krat. Najkrajša so bila počitniška zasebna potovanja zaradi sprostitve, počitka in zabave, v povprečju so trajala 4 dni. Na organiziranih potovanjih so turisti prenočili povprečno 4,5-krat, na zasebnih potovanjih, pri organizaciji katerih agencije niso sodelovale, pa so prenočili povprečno 3,0-krat. Z vidika vrste prenočitve so turisti na zasebnih potovanjih, ki so bivali v hotelih in motelih, prenočili povprečno 4,2-krat, tisti, ki so bivali v zasebnih sobah, stanovanjih, so prenočili 3,7-krat ter tisti, ki so bivali v počitniških naseljih, apartmajih in kampih 3,5-krat.

Poslovna potovanja

Na poslovno potovanje, v Slovenijo ali v tujino, je odšlo okoli 118 tisoč ali 6,9 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več, 8,0 % moških in 5,9 % žensk. V 2. četrtletju leta 2005 je bilo tako zabeleženih okoli 181 tisoč poslovnih potovanj, od tega je 20,9 % poslovnih potovanj potekalo znotraj Slovenije, 79,1 % pa v tujini.

81,3 % poslovnih potovanj je zajemalo 1 do 3 prenočitve. Povprečno je poslovno potovanje v 2. četrtletju 2005 zajemalo 3,2 prenočitve, v Sloveniji povprečno 3,0 prenočitve, v tujini povprečno 3,3 prenočitve. Povprečno število prenočitev je v primerjavi z 2. četrtletjem 2004 naraslo na poslovnih potovanjih v Sloveniji, medtem ko je na poslovnih potovanjih v tujino upadlo.

Poslovni turisti so za 63,3 % poslovnih potovanj uporabili avto, za 17,9 % avtobus in za 14,4 % letalo. 82,5 % poslovnih potovanj so podjetja in druge ustanove organizirali brez pomoči potovalnih agencij. Od teh so za 54,7 % poslovnih potovanj prenočišče rezervirali neposredno v prenočitvenem objektu.

Poslovni turisti so največkrat prenočili v hotelih ali motelih (na 72,7 % poslovnih potovanj).

Zasebna in poslovna potovanja v tujini

Velika večina zasebnih (97,6 %) in poslovnih potovanj (99,0 %) v tujini je potekala v Evropi.

Cilj 63,5 % zasebnih potovanj po Evropi je bila Hrvaška, sledile so Italija (8,1 %), Avstrija (7,5 %), Bosna in Hercegovina (4,7 %) in Srbija in Črna gora (3,8 %).

Povprečno število prenočitev na zasebnih potovanjih je bilo na Hrvaškem 3,5, v Italiji 3,3 in v Avstriji 2,0.

Najpogostejše ciljne države evropskih poslovnih potovanj so bile v 2. četrtletju 2005 Avstrija (17,4 %), Italija (15,1 %) in Nemčija (14,6 %).

Zasebna potovanja v Sloveniji

V Sloveniji so slovenski turisti med svojimi zasebnimi potovanji največkrat obiskali kraje v občinah Piran, Novo mesto, Ljubljana, Izola, Tolmin, Koper, Kranjska Gora in Podčetrtek.

Poraba na turističnih potovanjih

Slovenski turisti so na zasebnem potovanju, to je obsegalo v povprečju 3,2 prenočitve, porabili okoli 28 tisoč tolarjev ali povprečno okoli 9 tisoč tolarjev na dan. Na zasebnem potovanju v Sloveniji, to je obsegalo povprečno 2,5 prenočitve, so turisti porabili okoli 14 tisoč tolarjev ali

Comparison of shares of private trips in Slovenia and abroad with shares of nights on these trips shows that on 45.8% of private trips that were made in Slovenia 36.2% of all nights were spent. On 54.2% of private trips that were made abroad, 63.8% of nights were spent. On average, a private trip comprised 3.2 nights: 2.5 nights in Slovenia and 3.8 nights abroad. As for the age of tourists, those aged 65 and more spent on average most nights (4.6) on one private trip. The shortest were holidays, travels due to relaxation, resting, on average they lasted 4 days. On average, 4.5 nights were spent on organized private trips, while on private trips not organised by travel agencies on average 3.0 nights were spent. As regards the main type of accommodation on private trips, tourists spent on average 4.2 nights in hotels or motels, 3.7 nights in rented rooms, dwellings and 3.5 nights in holiday dwellings and campsites.

Business trips

About 118 thousand or 6.9% of Slovenian residents aged 15 years or more went on business trips in Slovenia or abroad. 8.0% of them were men and 5.9% were women. In the 2nd quarter of 2005 were registered about 181 thousand business trips, of which 20.9% were made in Slovenia and 79.1% abroad.

81.3% of business trips included 1 to 3 nights. On average, in the 2nd quarter of 2005 a business trip comprised 3.2 nights: 3.0 nights in Slovenia and 3.3 nights abroad. The average number of overnight stays increased in comparison with the 2nd quarter of 2004 on business trips in Slovenia, while on business trips abroad fell.

Business tourists used cars on 63.3% of business trips, buses, coaches on 17.9% of business trips and airplanes on 14.4% of business trips. Enterprises and other institutions organised 82.5% of business trips without the assistance of a travel agency. For 54.7% of business trips they booked accommodation directly in the accommodation establishment.

Business tourists most often spent their nights in hotels or motels (on 72.7% of business trips).

Private and business trips abroad

Most private (97.6%) and business (99.0%) trips abroad were made in Europe.

Croatia was the destination country of 63.5% of private trips in Europe, followed by Italy (8.1%), Austria (7.5%), Bosnia and Herzegovina (4.7%) and Serbia and Montenegro (3.8%).

The average number of nights spent on private trips: in Croatia 3.5, in Italy 3.3 and in Austria 2.0.

In the 2nd quarter of 2005 the most frequent destination countries of business trips in Europe were Austria (17.4%), Italy (15.1%) and Germany (14.6%).

Private trips in Slovenia

In Slovenia, Slovenian tourists on their private trips most frequently visited places in municipalities Piran, Novo mesto, Ljubljana, Izola, Tolmin, Koper, Kranjska Gora in Podčetrtek.

Spending on tourism trips

On average, Slovenian tourists spent on their private trips – which on average involved 3.2 nights – about SIT 28 thousand or about SIT 9 thousand per day. On average, private trips in Slovenia – which on average involved 2.5 nights – cost about SIT 14 thousand or about SIT 5



povprečno okoli 5 tisoč tolarjev na dan, potovanje v tujino, ki je zajemalo povprečno 3,8 prenočitve, je stalo okoli 40 tisoč tolarjev ali okoli 11 tisoč tolarjev na dan. Povprečna poraba na turista na dan na zasebnih potovanjih v tujini je bila enkrat večja kot na zasebnih potovanjih v Sloveniji. Povprečna poraba na turista na dan na daljših zasebnih potovanjih je bila večja kot na krajših. Povprečna poraba na turista na dan na zasebnih potovanjih v 2. četrtletju 2005 se je na daljših in krajših zasebnih potovanjih povečala v primerjavi z istim četrtletjem leta 2004.

Na zasebnih potovanjih so moški (okoli 8 tisoč tolarjev) povprečno dnevno porabili manj kot ženske (okoli 9 tisoč tolarjev). Največ (okoli 9 tisoč tolarjev) so povprečno dnevno porabili turisti, stari od 25 do 44 let.

Največ so povprečno dnevno porabili turisti, ki so odšli na počitnice, potovanja zaradi ogleda naravnih in kulturnih znamenitosti (okoli 21 tisoč tolarjev), najmanj pa tisti, ki so odšli na počitnice zaradi sprostitve, počitka in zabave (okoli 7 tisoč tolarjev).

Turisti, ki so odšli na zasebno potovanje z letalom, so povprečno dnevno porabili okoli 21 tisoč tolarjev, tisti z avtobusom okoli 16 tisoč tolarjev in pa tisti z avtom okoli 6 tisoč tolarjev.

Zasebna potovanja, ki so bila organizirana s pomočjo potovalne agencije, so bila več kot enkrat dražja kot tista, pri katerih agencije niso sodelovale (okoli 17 tisoč tolarjev: okoli 7 tisoč tolarjev na osebo na dan). Najdražja so bila paketna potovanja (okoli 20 tisoč tolarjev na osebo na dan).

Najmanj so povprečno dnevno porabili turisti, ki so prenočevali v lastnem počitniškem bivališču (okoli 4 tisoč tolarjev). Turisti, ki so prenočevali v hotelu ali motelu, so dnevno porabili povprečno okoli 16 tisoč tolarjev, tisti, ki so prenočevali v zasebnih ali počitniških apartmajih pa povprečno dnevno okoli 7 tisoč tolarjev.

Turisti na zasebnem potovanju, ki so bivali v Avstriji, so povprečno dnevno porabili okoli 22 tisoč tolarjev, v Italiji okoli 20 tisoč tolarjev, v Bosni in Hercegovini okoli 7 tisoč tolarjev ter na Hrvaškem okoli 6 tisoč tolarjev.

Poslovno potovanje je stalo povprečno okoli 100 tisoč tolarjev, v Sloveniji okoli 57 tisoč tolarjev, v tujini okoli 111 tisoč tolarjev. Poslovni turisti so porabili na dan povprečno okoli 30 tisoč tolarjev, v Sloveniji okoli 19 tisoč tolarjev, v tujini pa okoli 33 tisoč tolarjev. V tem znesku so upoštevani tudi stroški za prevoz. Upoštevani so tako stroški, ki jih je poravnal delodajalec, kot sredstva, ki so jih poslovni turisti porabili v zasebni namen. V primerjavi z istim četrtletjem leta 2004 se je povprečna poraba na turista na dan na poslovnih potovanjih v tujino zmanjšala, medtem ko se je na poslovnih potovanjih v Sloveniji povečala.

Neudeležba na zasebnih potovanjih

75,1 % prebivalcev Slovenije, starih 15 let ali več, v 2. četrtletju 2005 ni odšlo na zasebno potovanje. Od teh je 42,0 % oseb odgovorilo, da zaradi pomanjkanja prostega časa, 25,3 % pa zaradi finančnih razlogov. Pomanjkanje prostega časa je bilo glavni razlog v starostnih skupinah 15-24 let in 25-44 let ter ovira za več moških kot žensk. Za 12,8 % so bili glavna ovira zdravstveni razlogi, posebej v starostni skupini 65 let in več, 10,2 % oseb pa ni čutilo potrebe, da bi šli na potovanje. Za 7,1 % oseb je bil trenutni letni čas za potovanje neprimeren. V primerjavi s 1. četrtletjem 2005 se je delež zadnjih zmanjšal za 1,7 odstotne točke.

thousand per day, while trips abroad – which on average involved 3.8 nights – cost about SIT 40 thousand or about SIT 11 thousand per day. Once as much was spent on private trips abroad than on private trips in Slovenia. Average expenditure per tourist per day was higher on longer private trips than on shorter ones. Average expenditure per tourist per day on longer and shorter private trips in the 2nd quarter of 2005 increased in comparison with the same quarter of 2004.

On average, on private trips men (about SIT 8 thousand) spent daily less than women (about SIT 9 thousand) did. The most (about SIT 9 thousand) was spent on average by tourists aged 25–44.

The most spent on average per day tourists who went on holidays, travels for sight-seeing (about SIT 21 thousand), the least tourists who went on holidays, travels due to relaxation, resting (about SIT 7 thousand).

Tourists who went on private trips by airplane spent daily on average about SIT 21 thousand, those by buses, coaches spend daily on average about SIT 16 thousand and those by car about SIT 6 thousand.

Private trips organised by travel agencies were more than once as much expensive than those organised without their help (about SIT 17 thousand: about SIT 7 thousand per person per day). The most expensive were package tours (about SIT 20 thousand per person per day).

The lowest daily expenditure was recorded on private trips where tourists spent their nights in their own secondary homes (about SIT 4 thousand). In hotels and motels the average daily spending per person was about SIT 16 thousand and in rented or holiday dwellings about SIT 7 thousand.

Tourists on private trips staying in Austria spent daily on average about SIT 22 thousand, in Italy about SIT 20 thousand, in Bosnia and Herzegovina about SIT 7 thousand and in Croatia about SIT 6 thousand.

Business trips cost on average about SIT 100 thousand: in Slovenia about SIT 57 thousand and abroad about SIT 111 thousand. Business tourists spent on average about SIT 30 thousand per day: in Slovenia about SIT 19 thousand and abroad about SIT 33 thousand. Expenditure also covers transportation costs. Expenditures covered by the employer as well as those covered by the business tourists themselves are included. Average expenditure per tourist per day on business trips abroad decreased in comparison with the same quarter of 2004, while it increased on business trips in Slovenia.

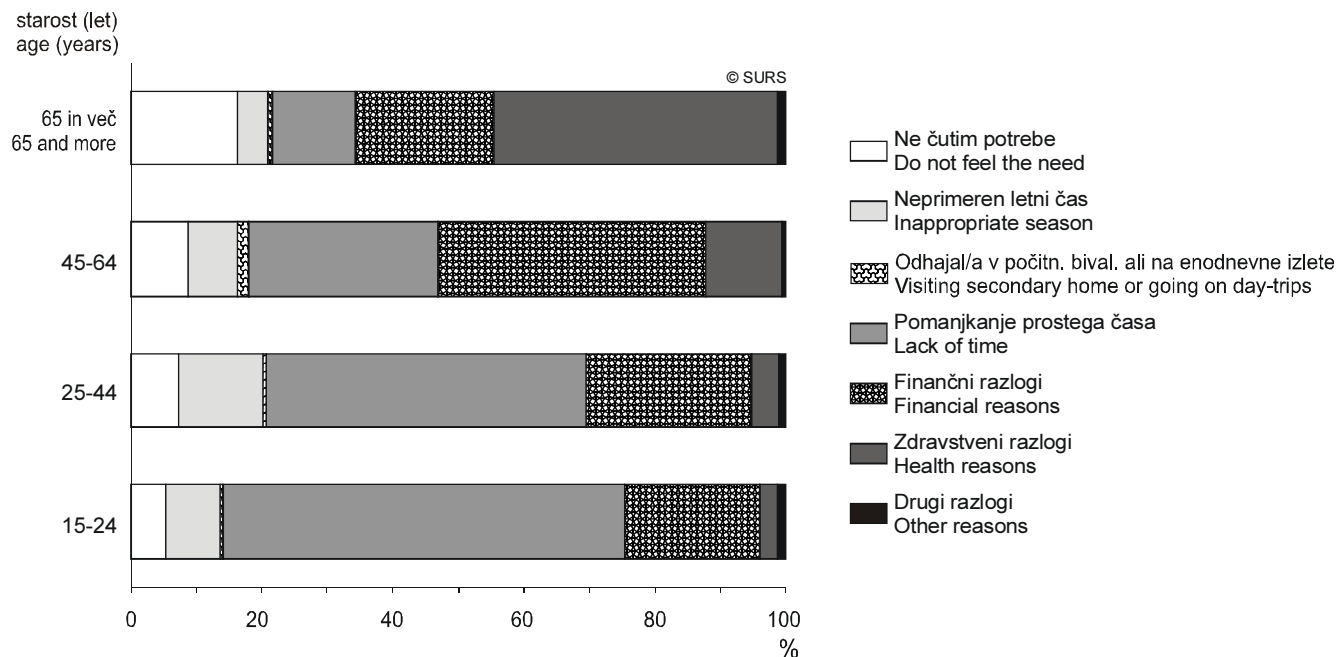
Not going on private trips

75.1% of Slovenian population did not go on private trips in the 2nd quarter of 2005. Of them 42.0% of them stated lack of time as the main reason and 25.3% financial reasons. Lack of time was the most important in the age groups 15-24 and 25-44 and was the obstacle for more men than women. For 12.8% of the population the main obstacle were health reasons, especially for persons aged 65 years and more, 10.2% of the population did not feel the need to go. For 7.1% of the population the current season was inappropriate for travelling and holidays. Compared to the 1st quarter of 2005 the share of the latter ones decreased by 1.7 percentage points.



Slika 4: Prebivalci Slovenije, ki se niso udeležili zasebnih potovanj, po starostnih razredih, 2. četrtletje 2005

Chart 4: Residents of Slovenia who did not participate in private trips by age, 2nd quarter 2005



Sestavili / Prepared by: Irena Čer nič, Nataša Gostiša

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Edita Glinšek - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 165 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Turizem 1854-1275 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Edita Glinšek - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 165 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Tourism 1854-1275 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - <http://www.stat.si>.